

FORD FOCUS RS WRC 03

★ READY TO ASSEMBLE RADIO CONTROL MODEL KIT ★ FRONT AND REAR DOUBLE WISHBONE SUSPENSION ★ COIL SPRING DAMPER SUSPENSION SYSTEM ★ RACING TIRES AND WHEELS ★ HIGH PERFORMANCE 540 TYPE ELECTRIC MOTOR
★ HIGHLY DETAILED POLYCARBONATE BODY SHELL ★ REQUIRES A 7.2V RUNNING BATTERY (NOT INCLUDED)
★ TAMIYA ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND RADIO SYSTEM RECOMMENDED (NOT INCLUDED)

1/10th SCALE R/C 4WD
HIGH PERFORMANCE
RACING CAR

SHAFT DRIVEN 4WD
TT-01
CHASSIS



- 本製品はオンロード走行専用シャーシです。
- TT-01 chassis has been intended for on-road running.
- Das TT-01 Chassis ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt.
- Le châssis TT-01 est destiné à une utilisation sur piste.

1/10 電動RC4WDレーシングカー

TT-01

フォード フォーカス RS WRC 03

組み立てキット
ASSEMBLY KIT

540タイプモーターつき

電動RC



*This car may be used in
Tamiya official races.*

TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

58308 RCC Ford Focus RS WRC 03 (1050254)

FORD FOCUS RS WRC 03

●小学生や組み立てに不慣れな方は、模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-Iプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・バッテリー7.2Vカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-I 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge battery according to manual.

R/C-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-I 2-Kanal R/C-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrgler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

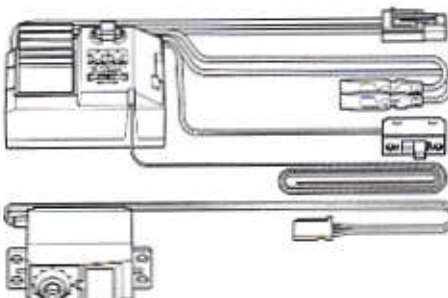
RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-I conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^{ème} et au 1/12^{ème} est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

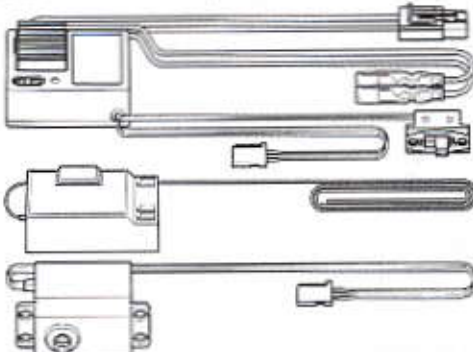
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-Iプロボ
Tamiya ADSPEC GT-I 2-channel R/C system
Tamiya ADSPEC GT-I 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya ADSPEC GT-I 2 voies



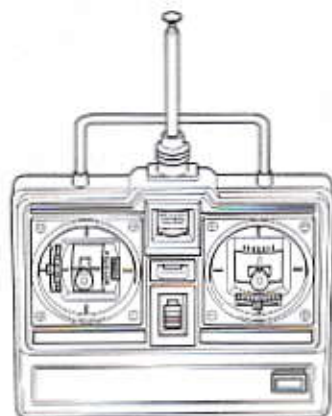
FETアンプ付き2チャンネルプロボ
Standard 2ch. R/C unit plus electronic speed control
Normale 2-kanal R/C-einheit mit elektronischem fahrgler
Ensemble 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique



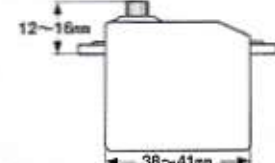
タミヤ・7.2Vカスタムパック
Tamiya 7.2V Racing Pack
Tamiya 7.2V Racing Pack
Batterie Tamiya 7,2V Racing



7.2V専用充電器
Compatible Charger
 Geeignotes Ladegerät
 Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der servos
Dimensions max des servos



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイ / White / Weiß / Blanc

《プラスチック用タミヤカラー》

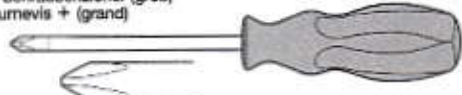
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-26 ●ピュアホワイ / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur



《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



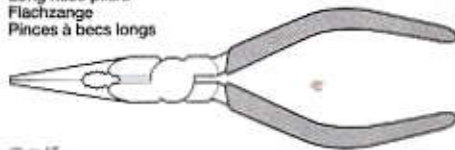
+ドライバー(小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



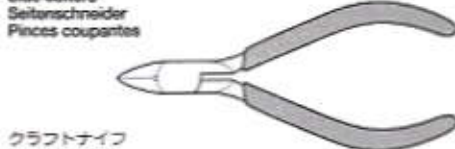
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Pincettes



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



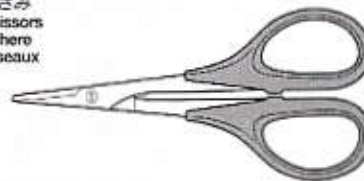
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincés coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。

★Soft cloth and file will also assist in construction.

★Weiches Tuch und Feile sind beim Bau sehr hilfreich.

★Un chiffon doux et un lime seront également utiles durant le montage.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

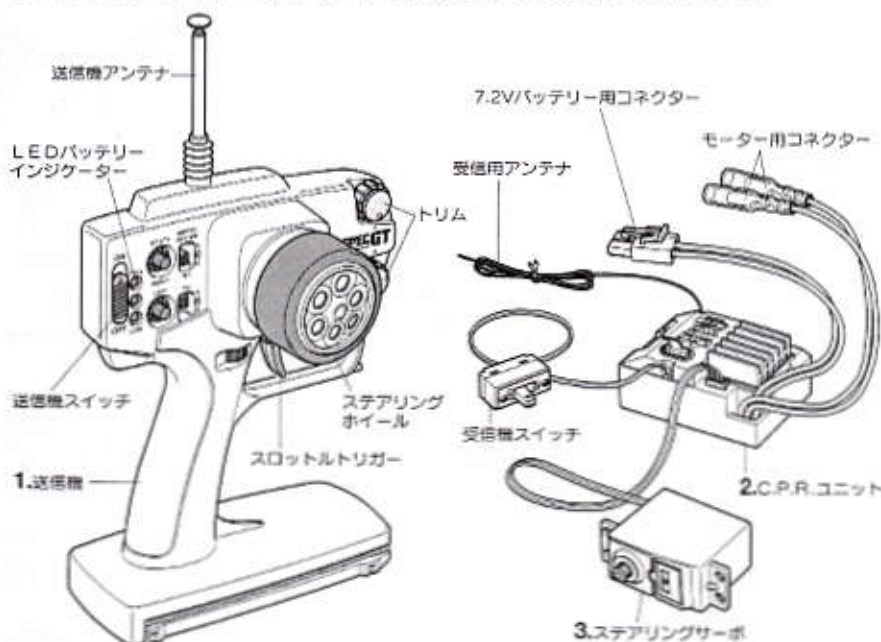
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

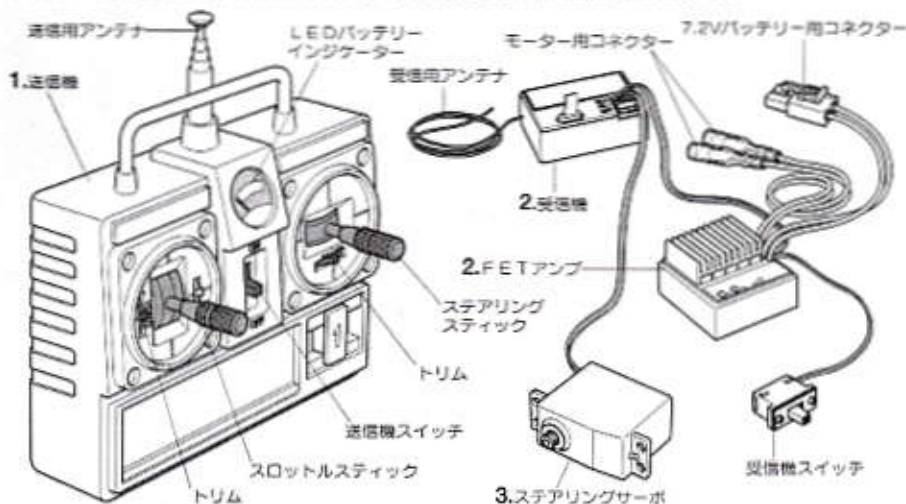
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-1プロポ》TAMIYA ADSPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《FETアンプ付きプロポ》2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
2. ●C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
 - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
3. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL R/C-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrgler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrgler um.
 - Elektronischer Fahrgler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/pâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
 - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前には必ず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明書を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。
必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A

1 ~ 11
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

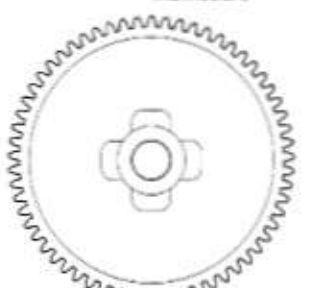
1 《スパーギヤの取り付け》 Attaching spur gear Einbau des Stirrads Fixation du pignon Intermédiaire

MA9 x1 2x10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

RB1 x1 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Paier en plastique

GB2 x1
スパーギヤストッパー
Spur gear stopper
Stirrad-Mitnehmer
Cale de pignon
intermédiaire

GB5 x1
61Tスパーギヤ
61T Spur gear
61Z Stirradgetriebe
Pignon intermédiaire 61 dents



SB2 x1
リアプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de
transmission arrière

SB3 x1
フロントプロペラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de
transmission avant

MA3 x2 3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 x10mm

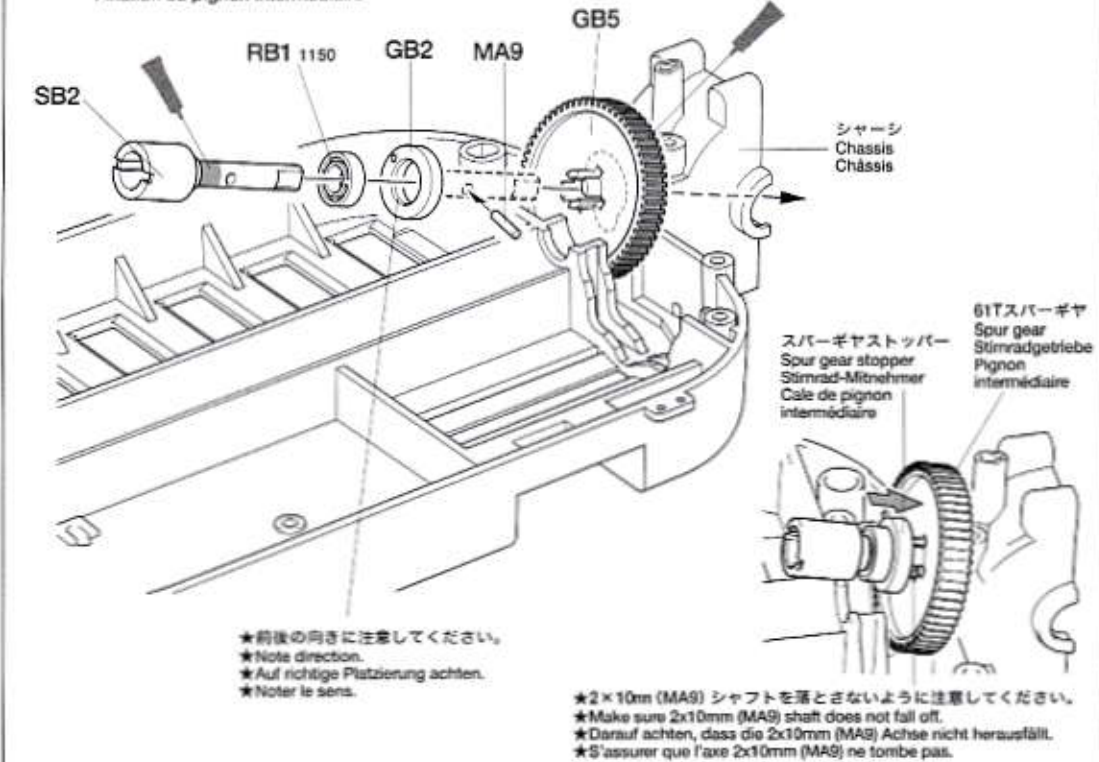
MA3 3x10mm

MA3 3x10mm

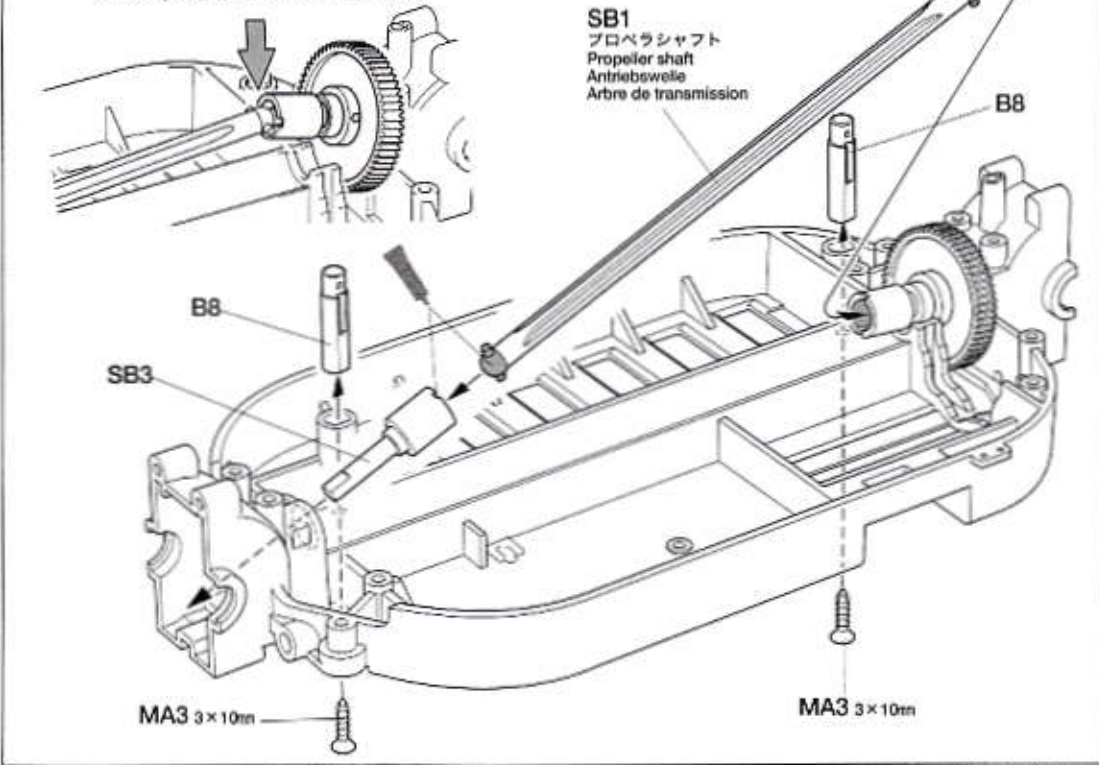
MA3 3x10mm

MA3 3x10mm

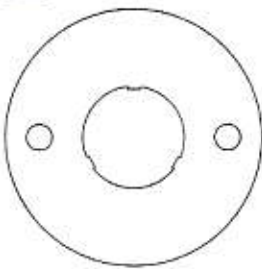
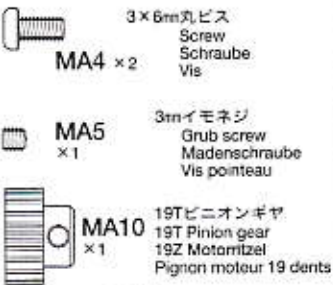
1 《スパーギヤの取り付け》 Attaching spur gear Einbau des Stirrads Fixation du pignon Intermédiaire



2 《プロペラシャフトの取り付け》 Attaching propeller shaft Antriebschwelle-Einbau Mise en place de l'arbre de transmission

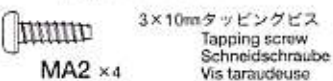


3 《モーターの組み立て》 Attaching motor parts Befestigung der Motor-Anbauteile Fixation des pièces du moteur

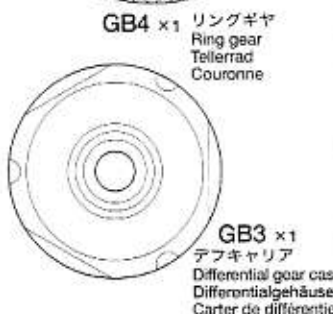
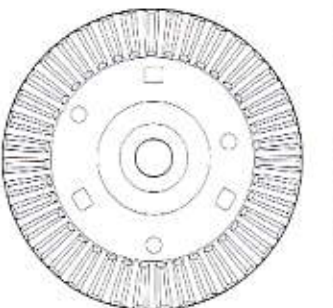
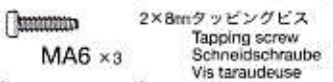


MA14 モータープレート
×1
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

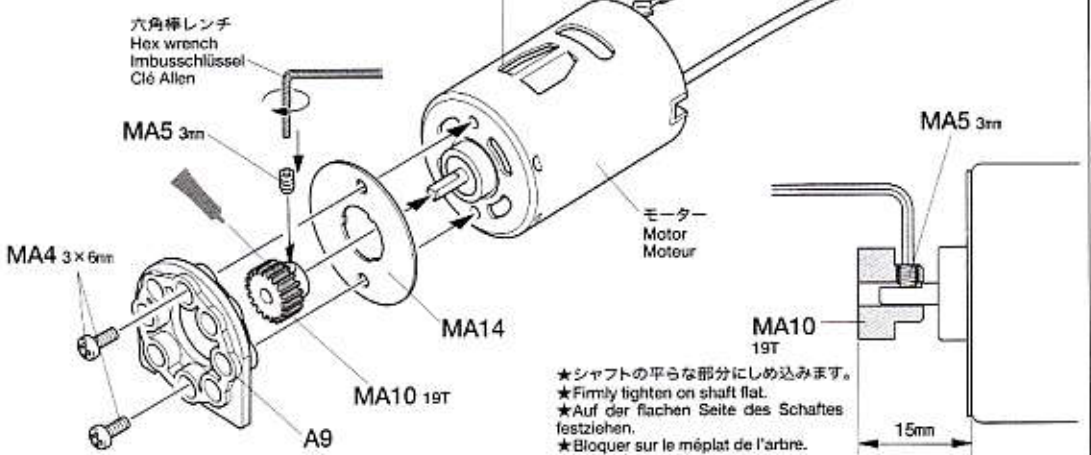
4 《モーターの取り付け》 Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur



5 《リアデフギヤの組み立て》 Differential gear assembly (rear) Zusammenbau des Differentialgetriebes (hinten) Assemblage du différentiel (arrière)

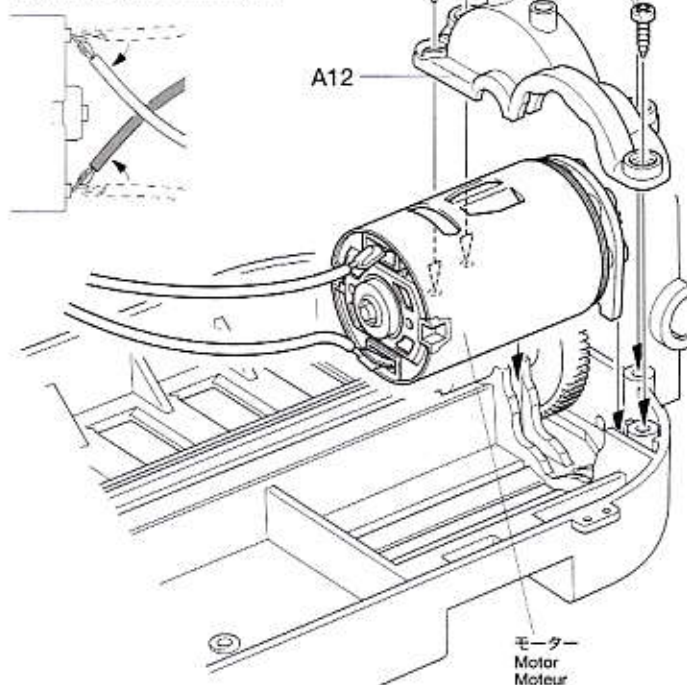


3 《モーターの組み立て》 Attaching motor parts Befestigung der Motor-Anbauteile Fixation des pièces du moteur

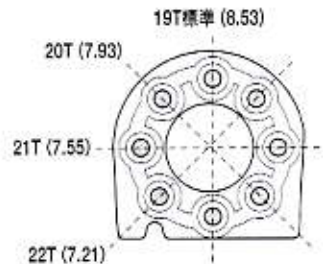


4 《モーターの取り付け》 Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlusskabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.



《ギヤ比》 Gear ratio Getriebeübersetzung Rapport de pignonerie



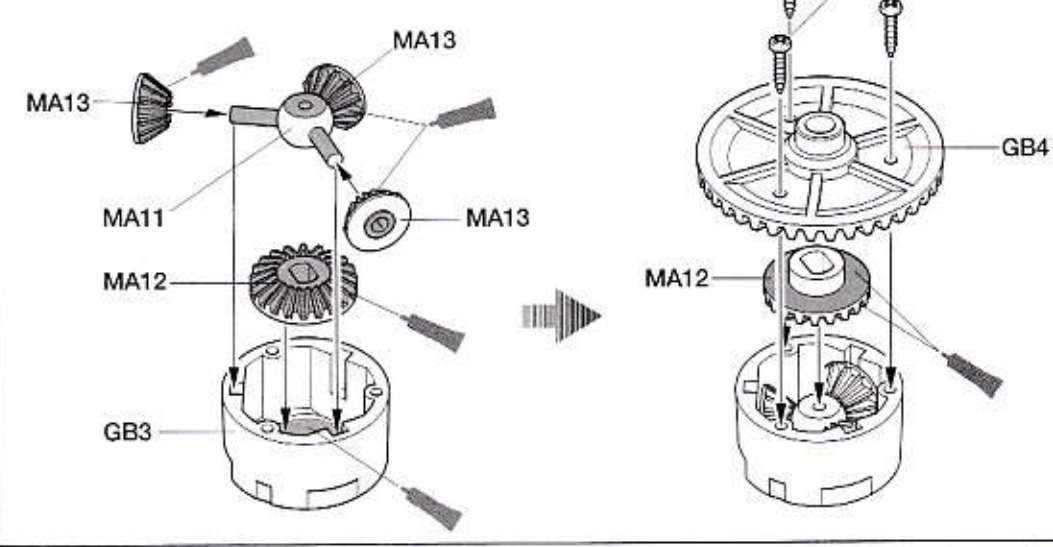
★別売のピニオンギヤ (SP356,357) に交換することでギヤ比を変えることができます。この時A9とモーターを止める位置が違うので上図を参考に取り付けてください。またピニオンを交換する場合、必ずフルベアリング (OP.497) にしてください。

★You can change gear ratio using (50356, 50357) optional pinion gear set (available separately). When using optional pinion gear set, adjust motor position referring to the illustration above and attach ball bearing set (53497).

★Bei Verwendung des (getrennt erhältlichen) Zusatz-Fitzelssets (50356, 50357) kann die Getriebeübersetzung geändert werden. Wird vom Zusatz-Fitzelsset Gebrauch gemacht, ist die Motorposition entsprechend obiger Abbildung einzustellen und das Kugellager-Set (53497) einzubauen.

★Vous pouvez changer le rapport de pignonerie en utilisant les sets (50356, 50357) de pignons optionnels (disponibles séparément). Lors de l'utilisation de ces pièces, régler la position du moteur en se référant à l'illustration ci-dessus et employer les roulements à billes du set 53497.

5 《リアデフギヤの組み立て》 Differential gear assembly (rear) Zusammenbau des Differentialgetriebes (hinten) Assemblage du différentiel (arrière)



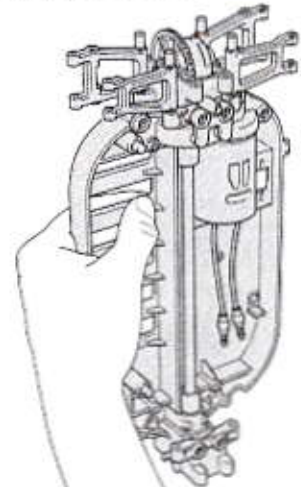
6 《リアデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1 ×2

RB1 1150
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
×1

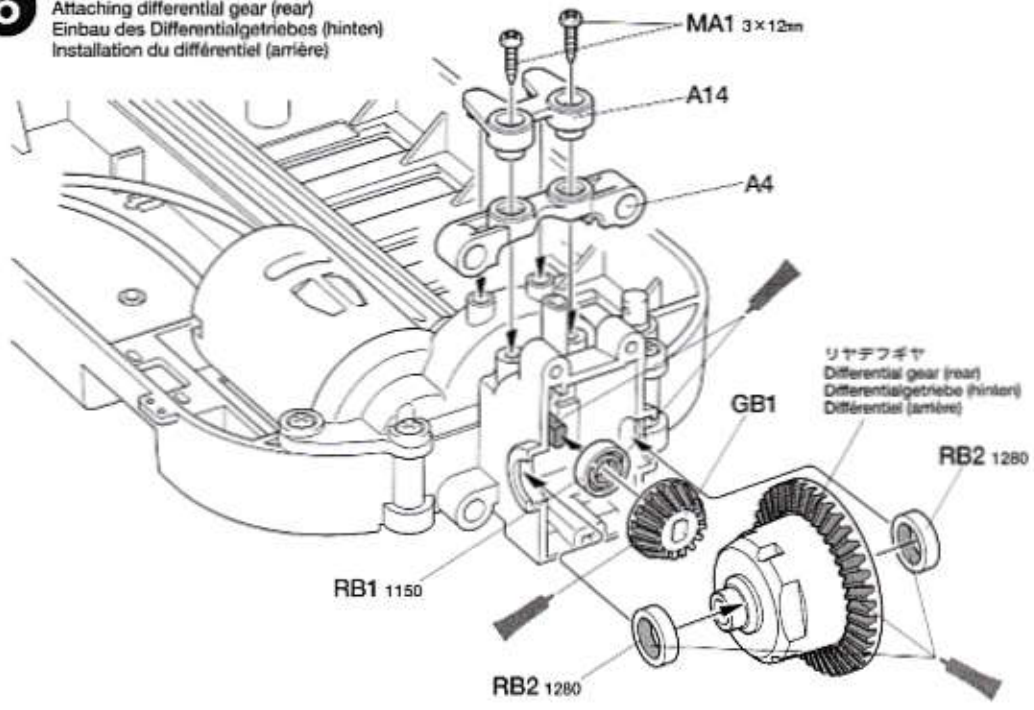
RB2 1280
1280メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
×2

《ギヤケースの組み立て方》
Gear case assembly
Zusammenbau des Getriebehäuses
Assemblage du carter

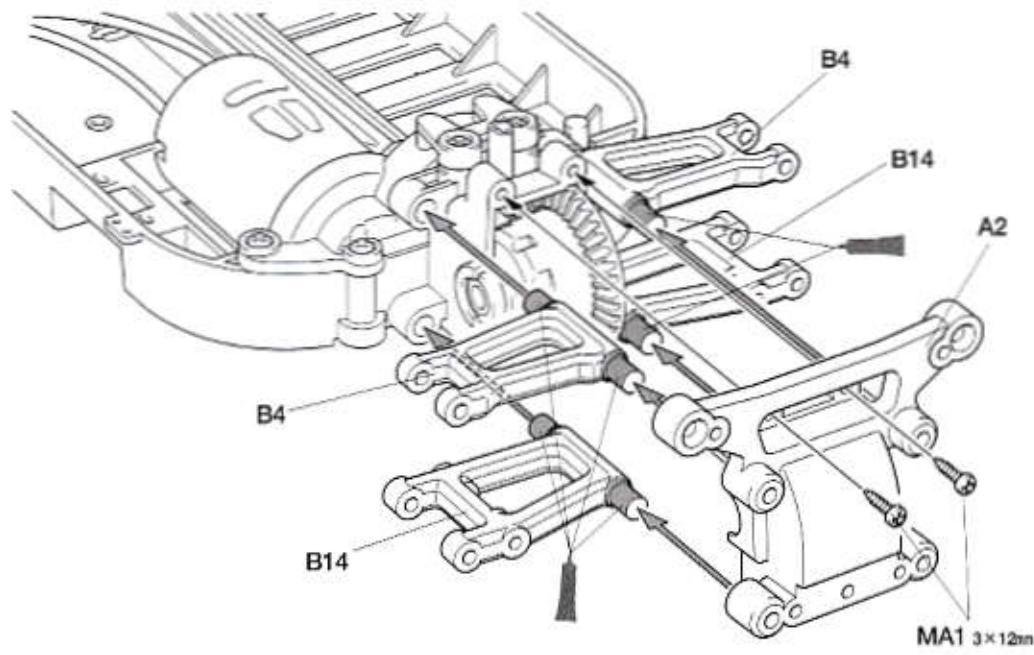


★アームやギヤを取り付ける時は図のようにシャーシを立てておこなうと楽に作業ができます。
★During some steps, standing chassis lengthwise makes assembly easier.
★Bei manchen Bauschritten macht senkrechtes Aufstellen des Chassis die Montage einfacher.
★Au cours de certaines étapes, tenir le châssis verticalement rend l'assemblage plus facile.

6 《リアデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)



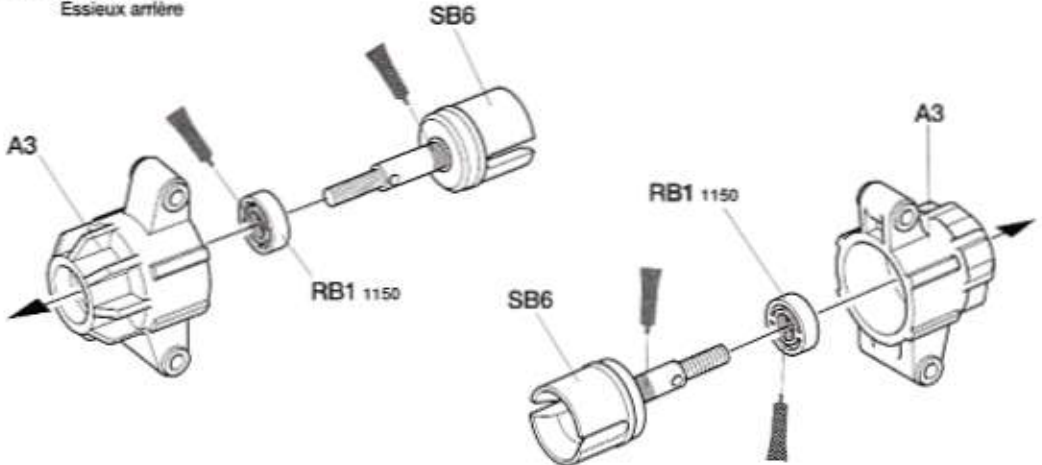
7 《リアアームの取り付け》
Attaching rear arms
Anbringung der hinteren Arme
Fixation des triangles arrière



7 《リアアームの取り付け》
Attaching rear arms
Anbringung der hinteren Arme
Fixation des triangles arrière

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA1 ×2

8 《リアアクスルの組み立て》
Rear axle
Hinterachse
Essieux arrière




8 《リアアクスルの組み立て》
Rear axle
Hinterachse
Essieux arrière

RB1 1150
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
×2


SB6 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue


- 9** 《リアバンパーの取り付け》
Attaching rear bumper
Einbau des Stoßfängers hinten
Fixation du pare-chocs arrière


 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA2 ×3

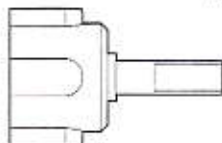
 3×10mm 田タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×2

- 10** 《リアアックスの取り付け》
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

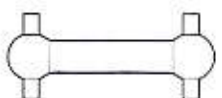
 3×10mm 田タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×2

 MA7 ×2 3×32mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

 MA8 ×2 3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée



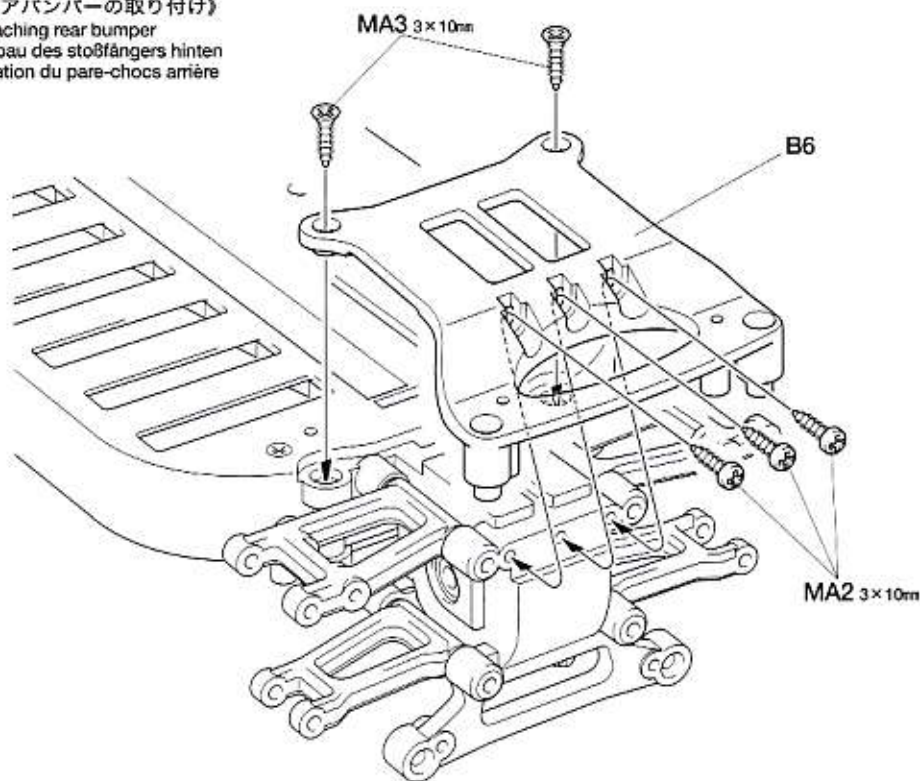
SB4 ギヤボックスジョイント
×2
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont



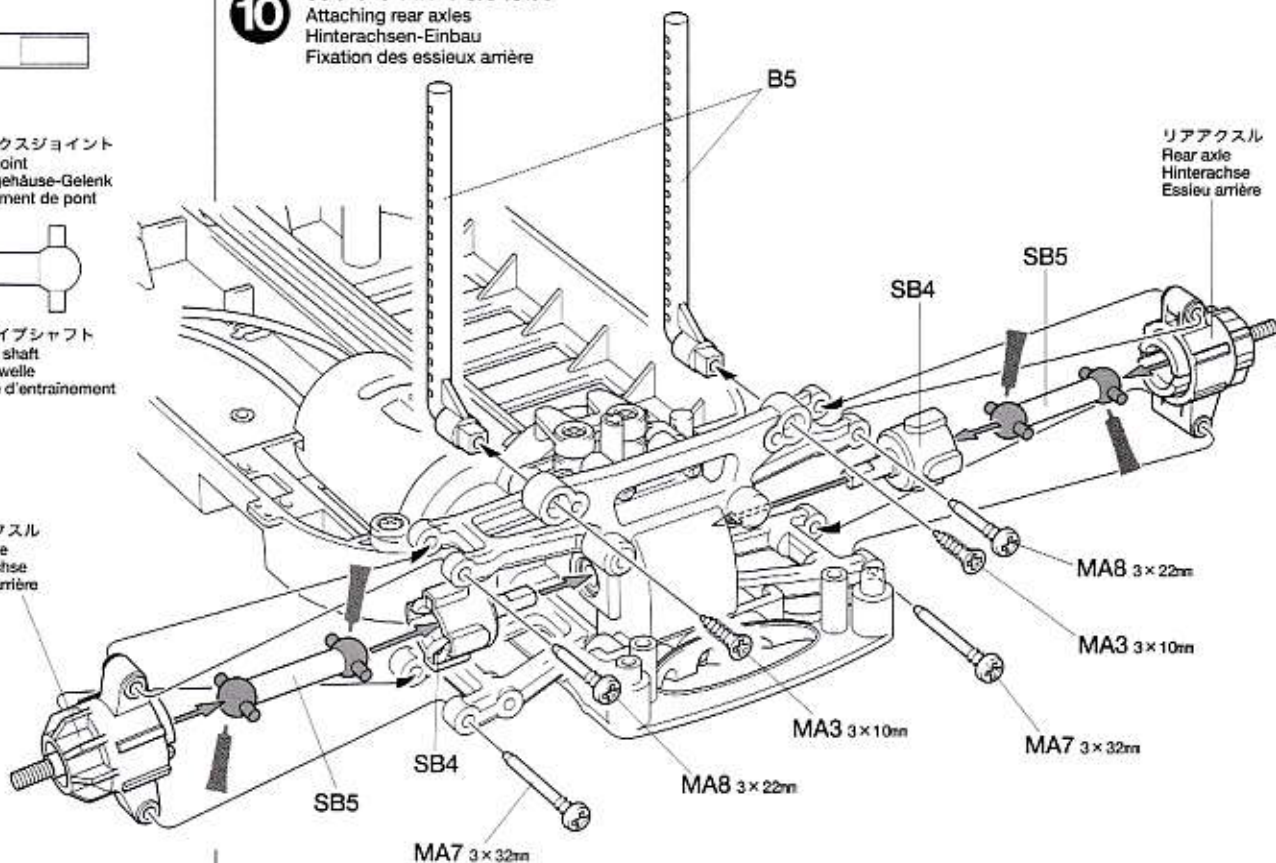
SB5 ×2 ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement

リアアックス
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

- 9** 《リアバンパーの取り付け》
Attaching rear bumper
Einbau des Stoßfängers hinten
Fixation du pare-chocs arrière



- 10** 《リアアックスの取り付け》
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



リアアックス
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

- 11** 《フロントアームの組み立て》
Front arms
Vordere Arme
Triangles avant

★図のようにP7にグリスを付け、B9、B10に押し込みます。
★Apply grease to P7 and press into B9 and B10.
★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in B9 und B10 eindrücken.
★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans les bras B9 et B10.



★2個づつ作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

タミヤRCガイドブック

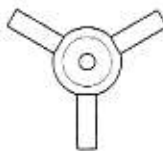
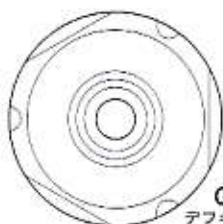
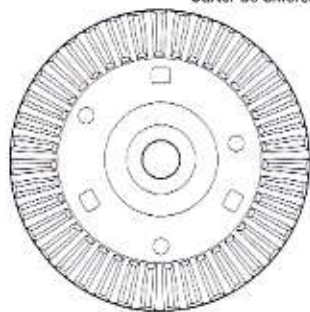
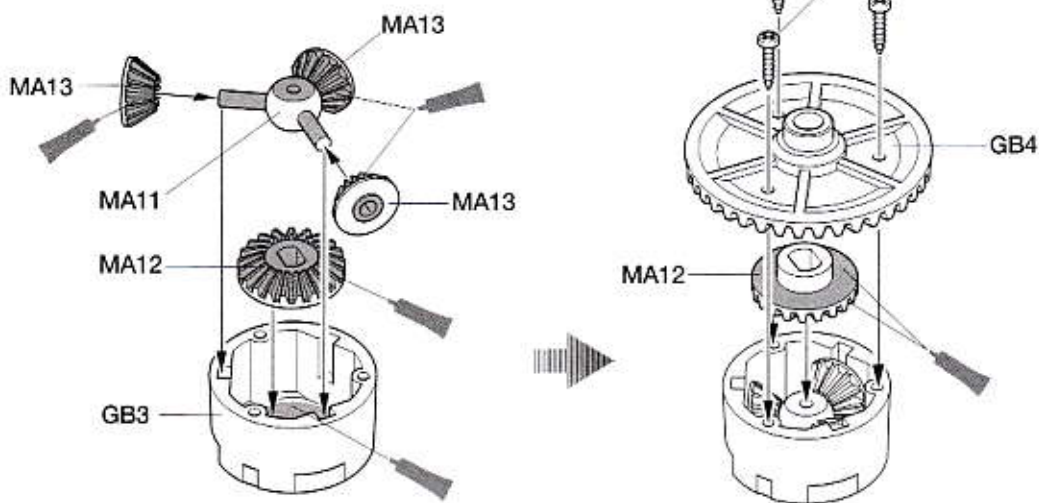
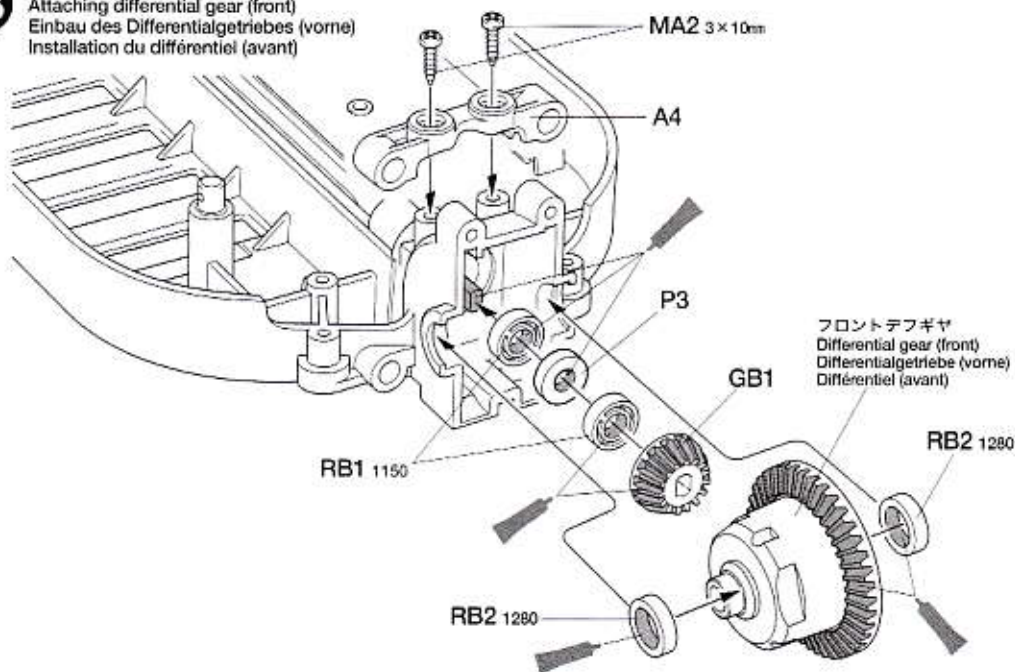
ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年々一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

B**12~23**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《フロントデフギヤの組み立て》
Differential gear assembly (front)
Zusammenbau des Differentialgetriebes (vorne)
Assemblage du différentiel (avant)2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

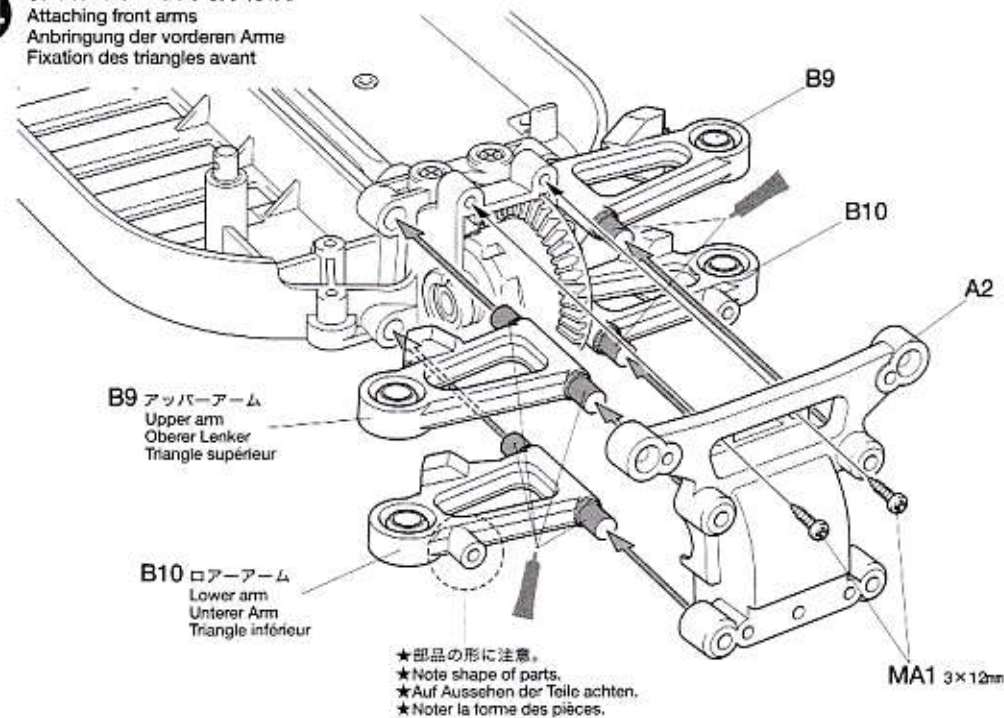
MA6 ×3

MA11 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stirn-Achse
Support de satelliteMA12 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon coniqueMA13 ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon coniqueGB3 ×1
デフキャリア
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentielGB4 ×1
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne**12** 《フロントデフギヤの組み立て》
Differential gear assembly (front)
Zusammenbau des Differentialgetriebes (vorne)
Assemblage du différentiel (avant)**13** 《フロントデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (front)
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)
Installation du différentiel (avant)**13** 《フロントデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (front)
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)
Installation du différentiel (avant)3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA2 ×2


RB1 1150
プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastiqueRB2 1280
メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal**14** 《フロントアームの取り付け》
Attaching front arms
Anbringung der vorderen Arme
Fixation des triangles avant3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA1 ×2

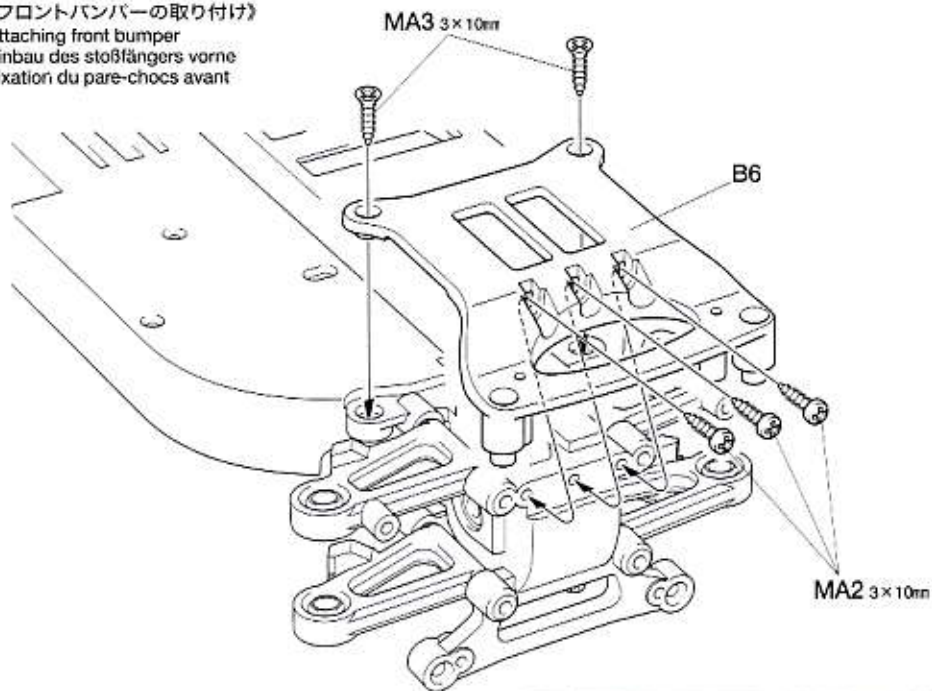
14 《フロントアームの取り付け》
Attaching front arms
Anbringung der vorderen Arme
Fixation des triangles avantB9 アッパーアーム
Upper arm
Oberer Lenker
Triangle supérieurB10 ローアーム
Lower arm
Unterer Arm
Triangle inférieur★部品の形に注意。
★Note shape of parts.
★Auf Aussen der Teile achten.
★Noter la forme des pièces.

- 15** 《フロントバンパーの取り付け》
Attaching front bumper
Einbau des Stoßfängers vorne
Fixation du pare-chocs avant

 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 × 2

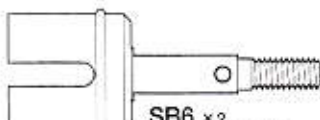
 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA2 × 3

- 15** 《フロントバンパーの取り付け》
Attaching front bumper
Einbau des Stoßfängers vorne
Fixation du pare-chocs avant

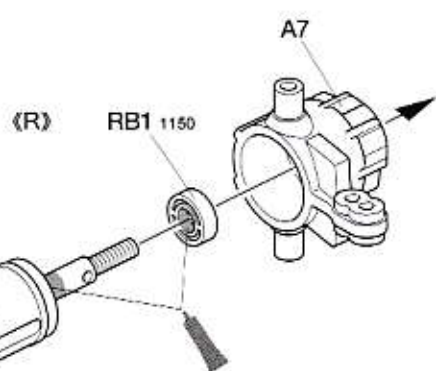
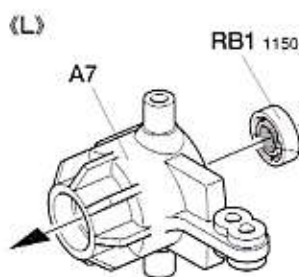


- 16** 《フロントアクスルの組み立て》
Front axle
Vorderachse
Essieux avant


 RB1 1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
RB1 × 2

 SB6 × 2
ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue

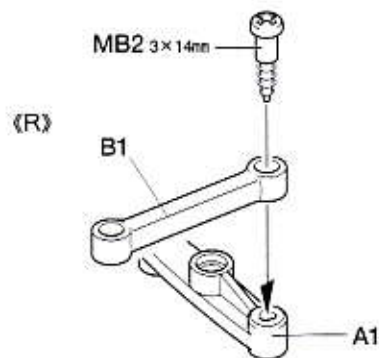
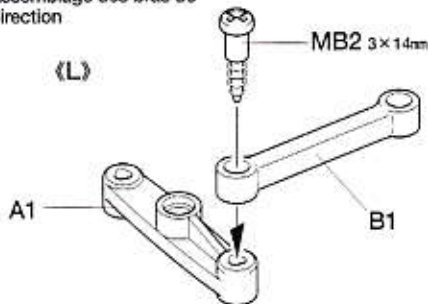
- 16** 《フロントアクスルの組み立て》
Front axle
Vorderachse
Essieux avant




- 17** 《ステアリングアームの組み立て》
Assembling steering arms
Zusammenbau der Lenkhebel
Assemblage des bras de direction

 3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
MB2 × 2

- 17** 《ステアリングアームの組み立て》
Assembling steering arms
Zusammenbau der Lenkhebel
Assemblage des bras de direction

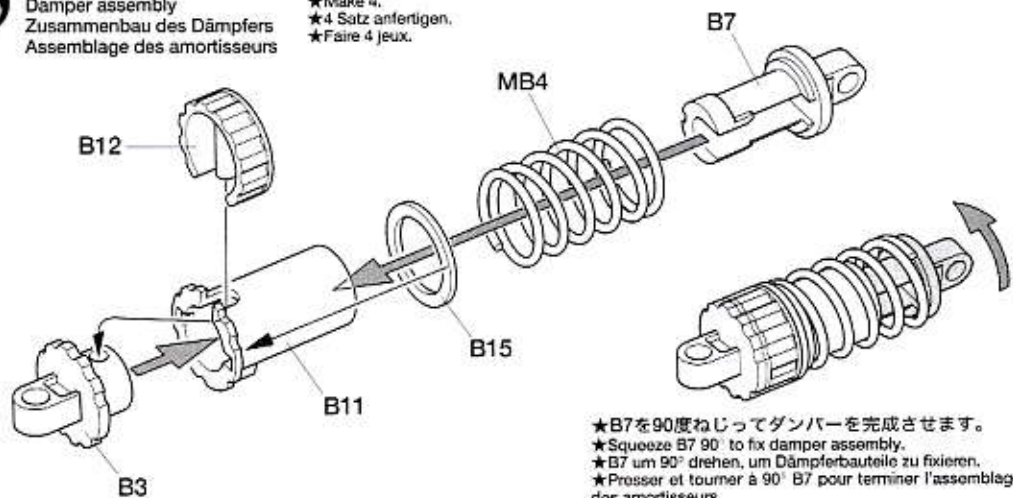


- 18** 《ダンパーの組み立て》
Damper assembly
Zusammenbau des Dämpfers
Assemblage des amortisseurs

 MB4 × 4
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

- 18** 《ダンパーの組み立て》
Damper assembly
Zusammenbau des Dämpfers
Assemblage des amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★B7を90度ねじってダンパーを完成させます。
★Squeeze B7 90° to fix damper assembly.
★B7 um 90° drehen, um Dämpferbauteile zu fixieren.
★Presser et tourner à 90° B7 pour terminer l'assemblage des amortisseurs.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を
めざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
側面ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w CUTTER
ラジオペンチ

ITEM 74002



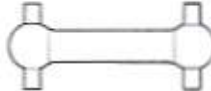
(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)

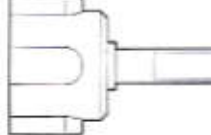
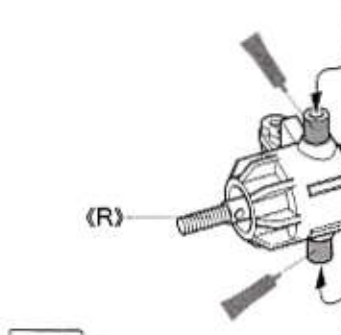
ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)

ITEM 74007

19 《フロントアクスルの取り付け》
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 × 2
-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA2 × 4
-  **SB5 × 2** ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement



- SB4** ギヤボックスジョイント
× 2
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont

20 《ダンパーの取り付け》
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

-  3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décalotée
MB2 × 8

TAMIYA  **CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌所
をぬぐすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

ANGLED TWEEZERS



ITEM 74003

CURVED SCISSORS



ITEM 74005

CRAFT KNIFE



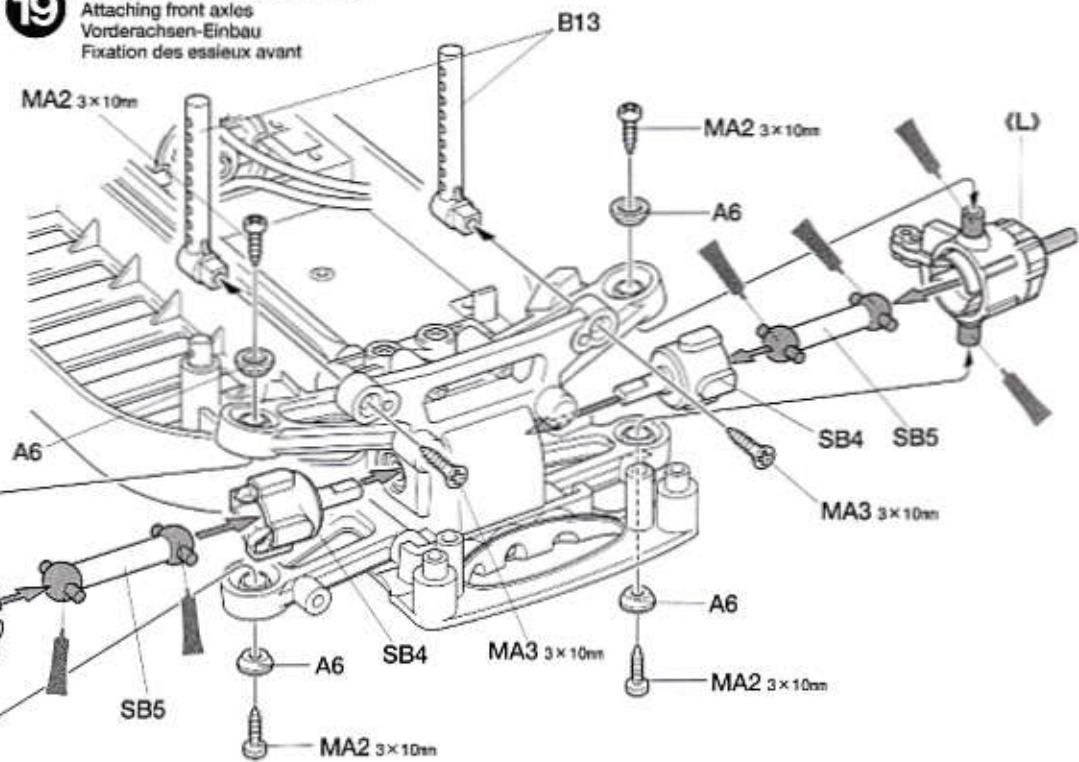
ITEM 74013

NEEDLE NOSE w/ CUTTER

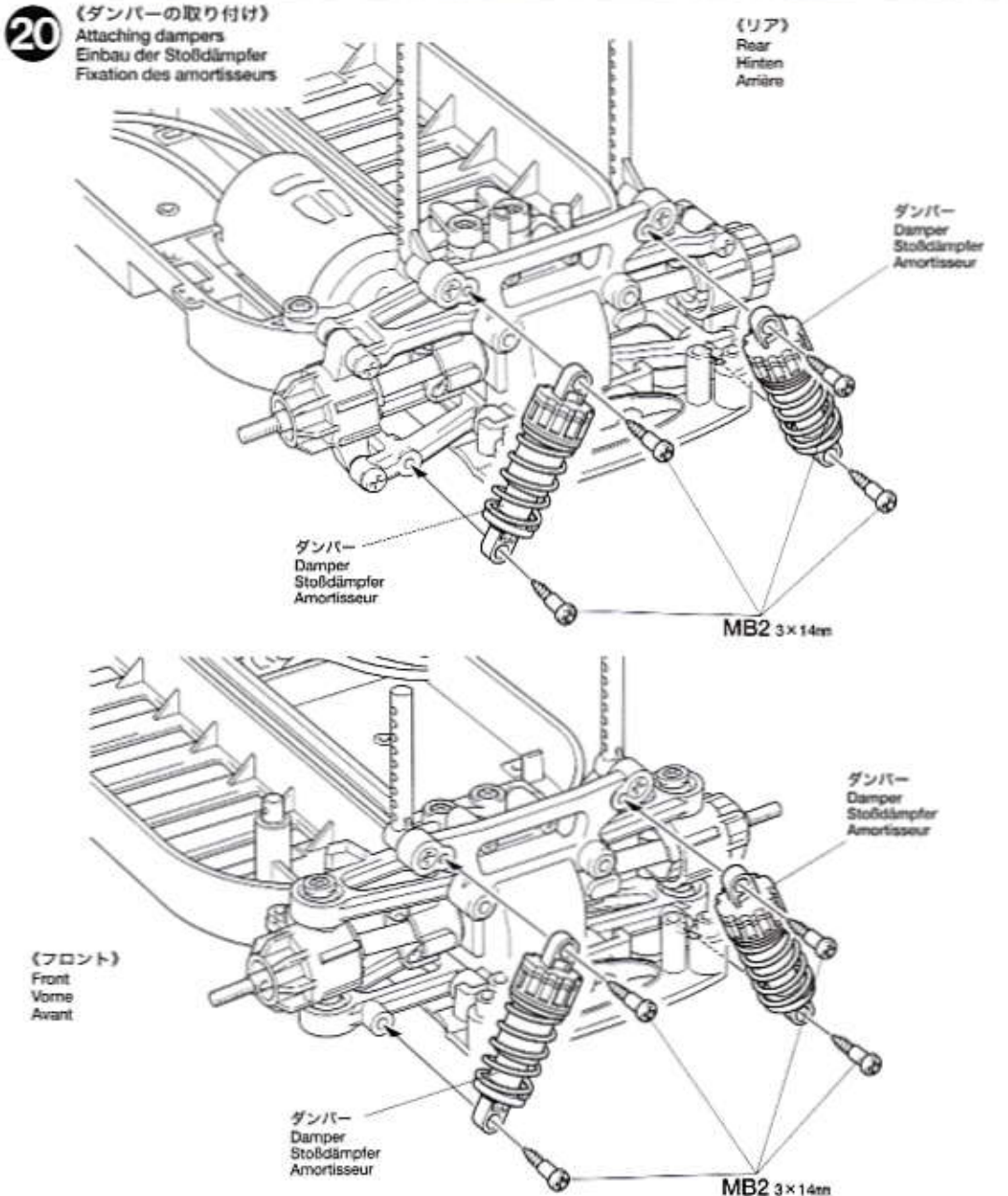


ITEM 74034

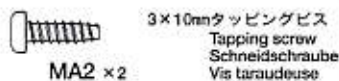
19 《フロントアクスルの取り付け》
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant



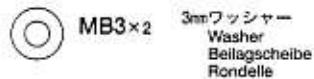
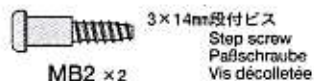
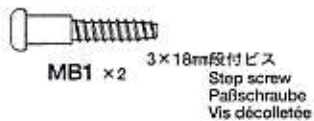
20 《ダンパーの取り付け》
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



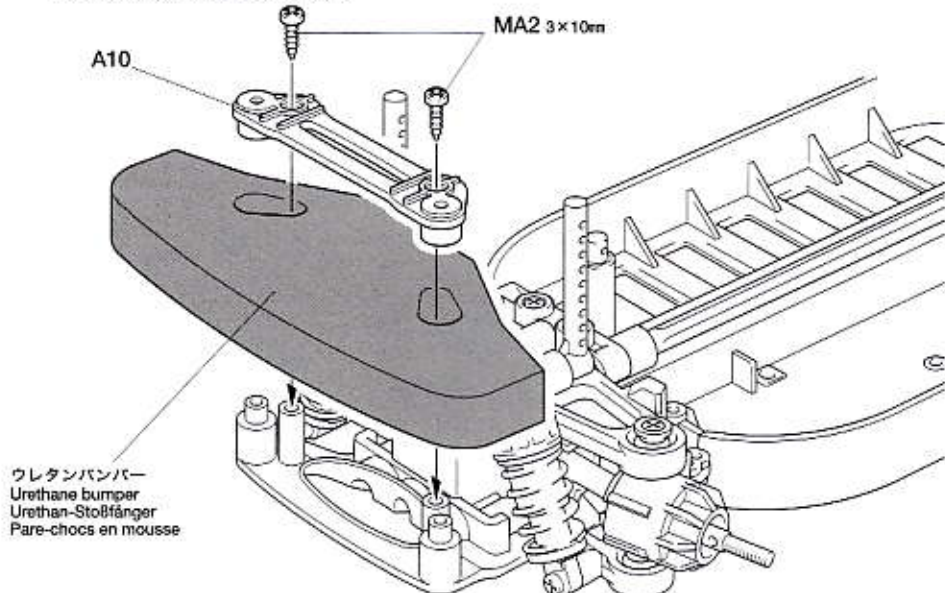
- 21** 《ウレタンバンパーの取り付け》
Attaching urethane bumper
Befestigung des Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



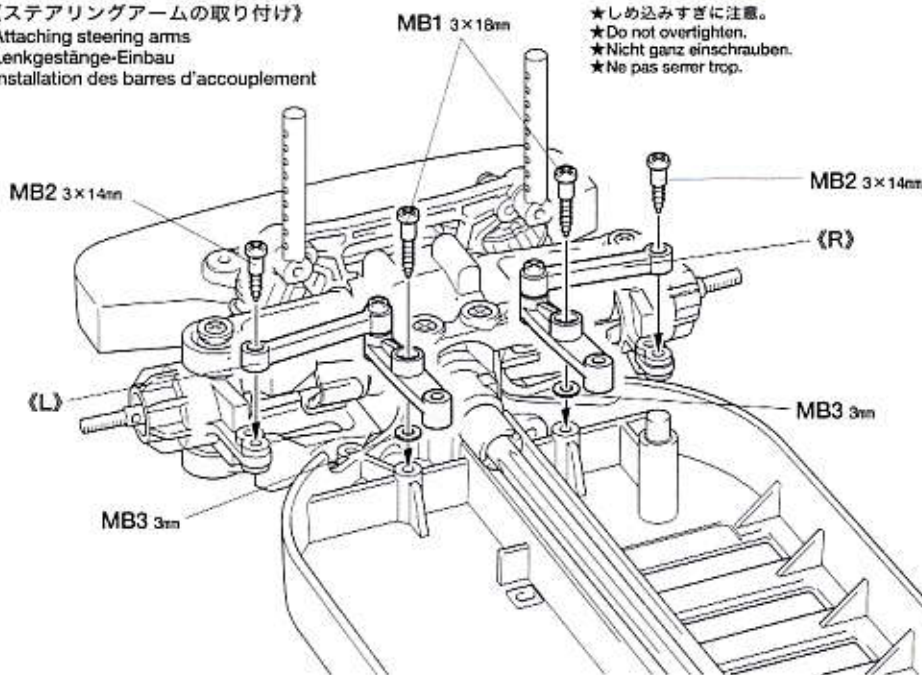
- 22** 《ステアリングアームの取り付け》
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



- 21** 《ウレタンバンパーの取り付け》
Attaching urethane bumper
Befestigung des Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



- 22** 《ステアリングアームの取り付け》
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



- ★しめ込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本雑誌をめぐりモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SAFETY GOGGLES

セーフティゴーグル(保護めがね)



ITEM 74039

ELECTRIC HANDY DRILL

電動ハンディドリル



ITEM 74041

ELECTRIC HANDY ROUTER

電動ハンディリユーター



ITEM 74042

ELECTRIC ROUTER BIT SET (5pcs.)

電動リユーター用ビット5本セット



ITEM 74043

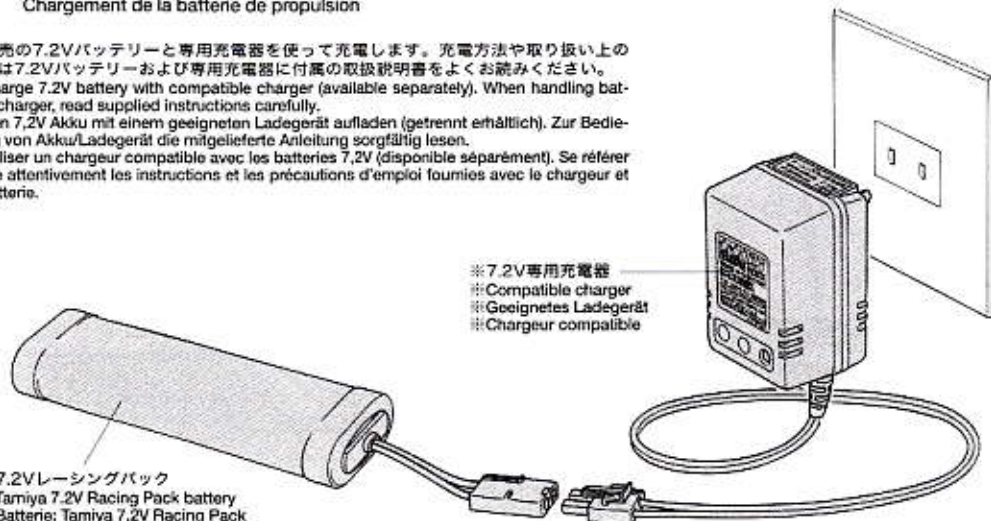
- 23** 《走行用バッテリーの充電》
Charging chassis battery
Aufladen des Chassis-Akkus
Chargement de la batterie de propulsion

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den 7,2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7,2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



24 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der R/C-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA2 ×3
- 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MC1 ×1
- 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décalotée
MB2 ×2
- 3mmワッシャー
Washer
Boilagscheibe
Rondelle
MB3 ×2

RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install batteries.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims in neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC R/C-EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatzt nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

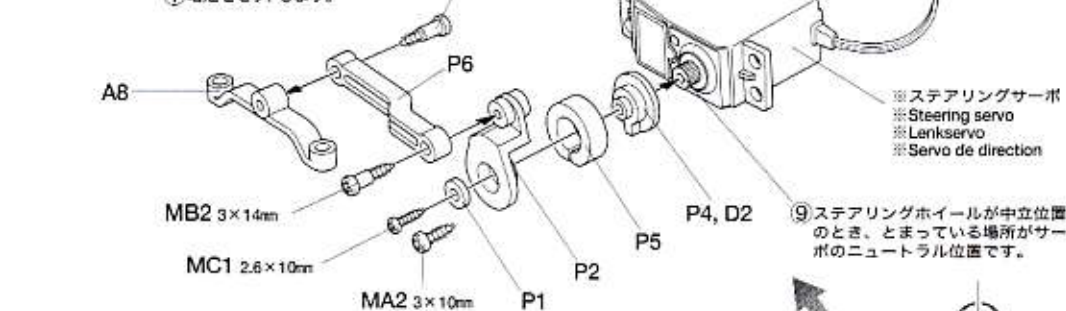


ADSPEC GT-1
This is a 2-channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier.

24 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der R/C-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

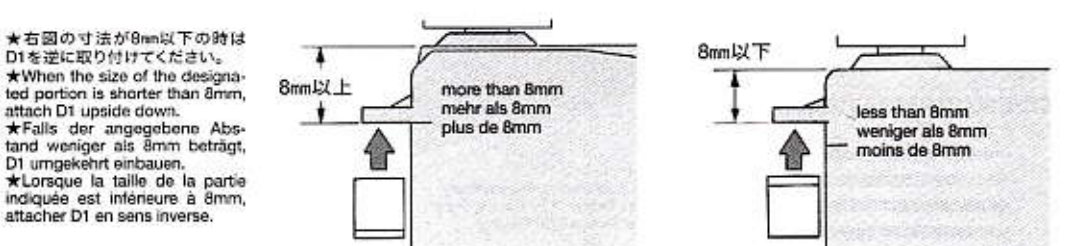
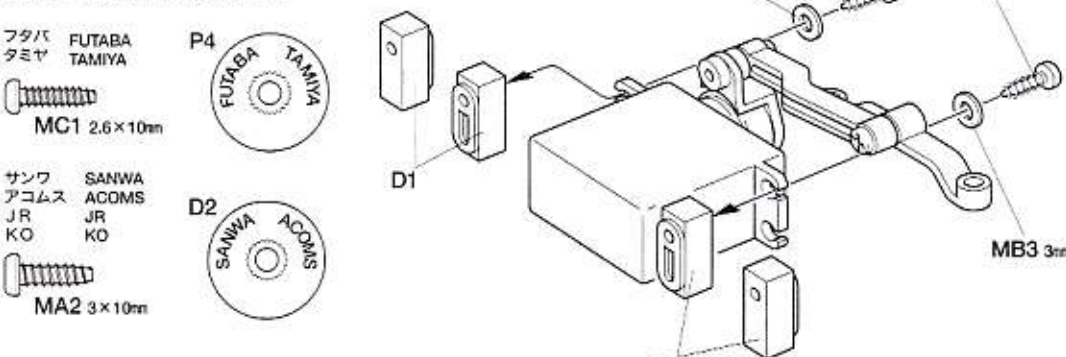
- ★別売のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからご使用ください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der R/C-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.







他社製サーボを取り付ける場合
When installing non-Tamiya servo.
Falls kein Tamiya-Servo eingebaut wird.
Lors de l'installation d'un servo autre que Tamiya.

- ★使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。
★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



25 《メカの取り付け》
Attaching R/C mechanism units
Anbringen der R/C-Mechanik-Einheiten
Fixation de l'ensemble R/C

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×3
-  3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée
MB2 ×2
-  2×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MC2 ×2
-  2mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
MC3 ×2

《モーターコードのつなぎ方》

- Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur
- ★コネクター部はしっかりつないでください。
 - ★Connect cables firmly.
 - ★Die Kabel fest zusammenstecken.
 - ★Connecter fermement les câbles.



- C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrregler
Variateur de vitesse
- モーター側
Motor
Moteur

- + (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune
- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード
(-) Black, blue — Green
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

タミヤセラミックグリス

フライングセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、寿命をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

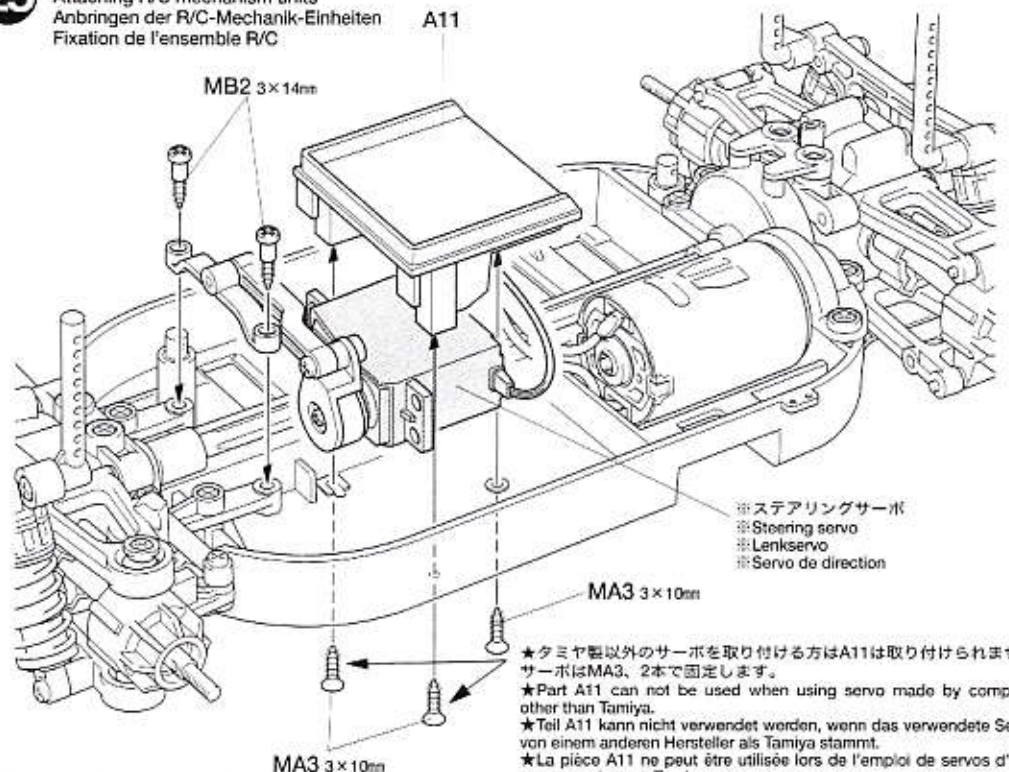
TAMIYA CA CEMENT (ゴムタイヤ用) タミヤ瞬間接着剤

RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な粘着力はもちろん、粘りが低いため粘着時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

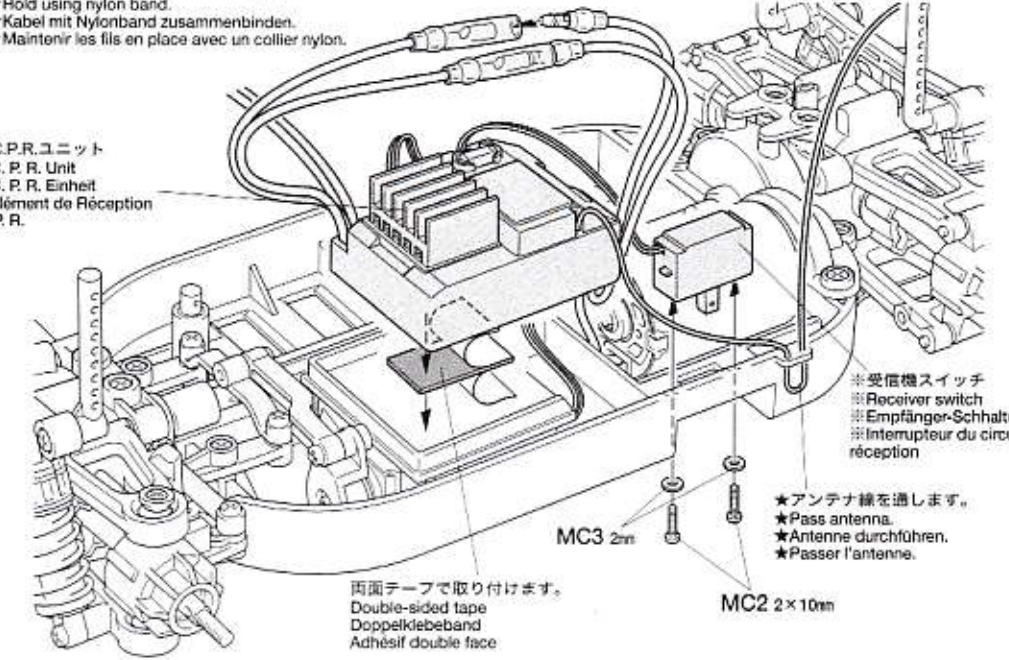
TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

25 《メカの取り付け》
Attaching R/C mechanism units
Anbringen der R/C-Mechanik-Einheiten
Fixation de l'ensemble R/C



- ★配線コードはプロペラシャフト干渉しないようにナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Hold using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

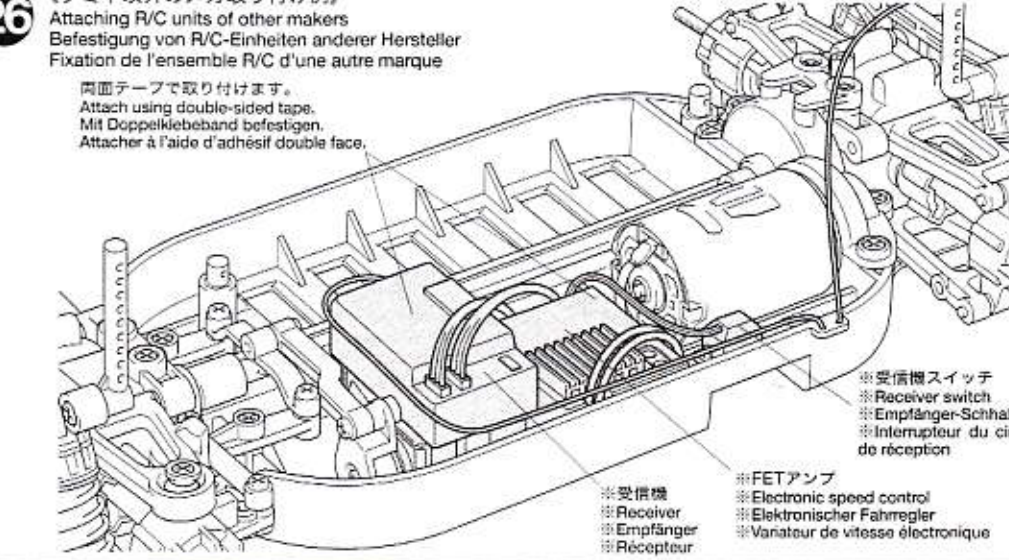
- ※C.P.R.ユニット
- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.



- ※受信機スイッチ
 - ※Receiver switch
 - ※Empfänger-Schalter
 - ※Interrupteur du circuit de réception
- ★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antenne durchführen.
★Passer l'antenne.

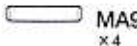

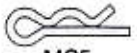

26 《タミヤ以外のメカ取り付け例》
Attaching R/C units of other makers
Befestigung von R/C-Einheiten anderer Hersteller
Fixation de l'ensemble R/C d'une autre marque

- 両面テープで取り付けます。
Attach using double-sided tape.
Mit Doppelklebeband befestigen.
Attacher à l'aide d'adhésif double face.

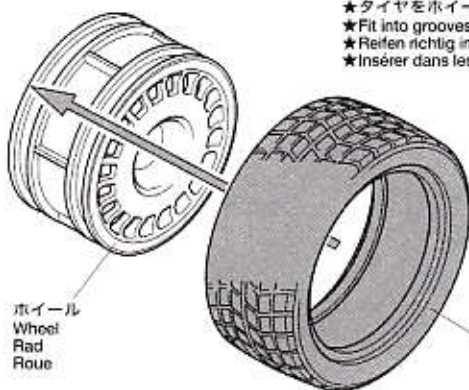


- ※受信機
- ※Receiver
- ※Empfänger
- ※Récepteur
- ※FETアンプ
- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrregler
- ※Variateur de vitesse électronique

28 《ホイールの取り付け》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

-  MA9
×4
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
-  MC4
×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
-  MC5
×4
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
-  RB1
×4
1150フラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

27 《ホイールの組み立て》
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues



- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.
- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.



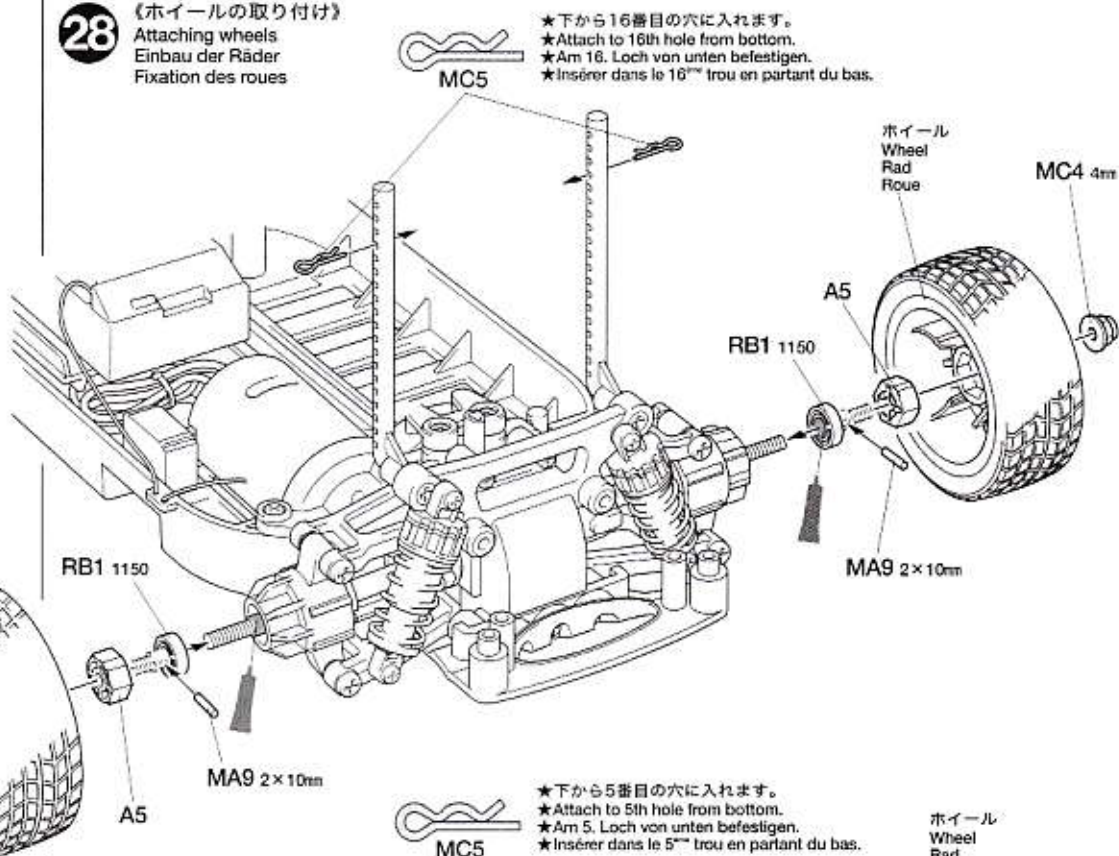
- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤 (別売) を流し込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

28 《ホイールの取り付け》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

《リア》
Rear
Hinten
Arrière

ホイール
Wheel
Rad
Roue

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

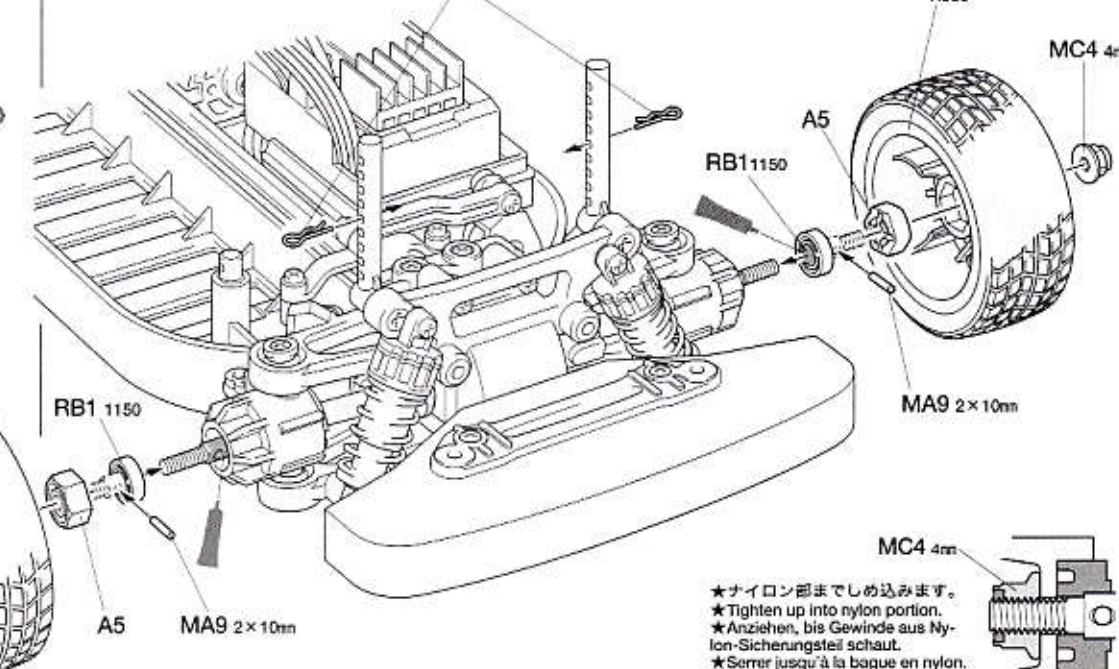


- ★下から16番目の穴に入れます。
- ★Attach to 16th hole from bottom.
- ★Am 16. Loch von unten befestigen.
- ★Insérer dans le 16^{ème} trou en partant du bas.

《フロント》
Front
Vorne
Avant

ホイール
Wheel
Rad
Roue

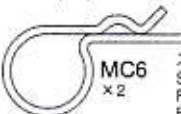
十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



- ★下から5番目の穴に入れます。
- ★Attach to 5th hole from bottom.
- ★Am 5. Loch von unten befestigen.
- ★Insérer dans le 5^{ème} trou en partant du bas.

- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

- 29 《走行用バッテリーの搭載》
Installing chassis battery
Einlegen des Chassis-Akkus
Mise en place de la batterie de propulsion



MC6
×2
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Épingle métallique
(grande)

NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

砂、砂利等がバスタブシャーシ内に溜まると、RCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。オフロード走行は避けてください。

●TT-01 chassis has been intended for on-road running.

Do not run off-road. If sand or small stones enter the chassis, they will damage R/C units, gears and other movable parts. This may cause R/C car breakdown.

●Das TT-01 Chassis ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt.

Nicht im Gelände fahren. Falls Sand oder kleine Steinchen in das Chassis eindringen, können R/C-Einheiten, Zahnrad oder andere bewegliche Teile beschädigt werden. Dies kann zum Ausfall des R/C-Autos führen.

●Le châssis TT-01 est destiné à une utilisation sur piste.

Ne pas l'utiliser en condition tout terrain. Du sable ou de petites pierres peuvent entrer dans le châssis et endommager l'ensemble R/C, la pignonnerie ou d'autres parties mobiles pouvant mener à une panne de la voiture.

- 29 《走行用バッテリーの搭載》
Installing chassis battery
Einlegen des Chassis-Akkus
Mise en place de la batterie de propulsion

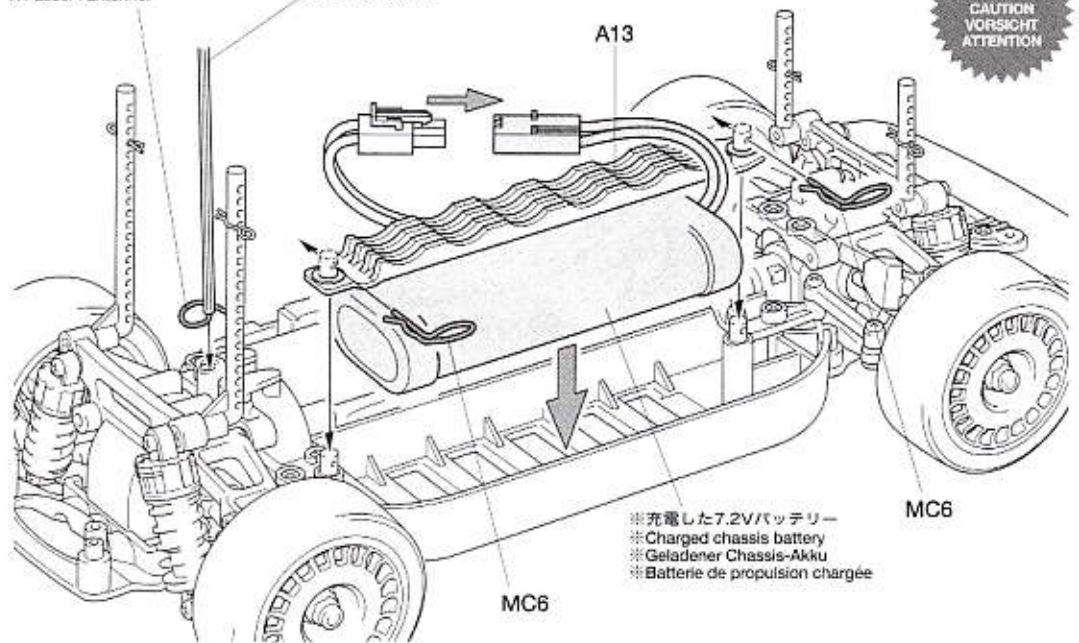
★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



注意してください
CAUTION
VORSICHT
ATTENTION

- ★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

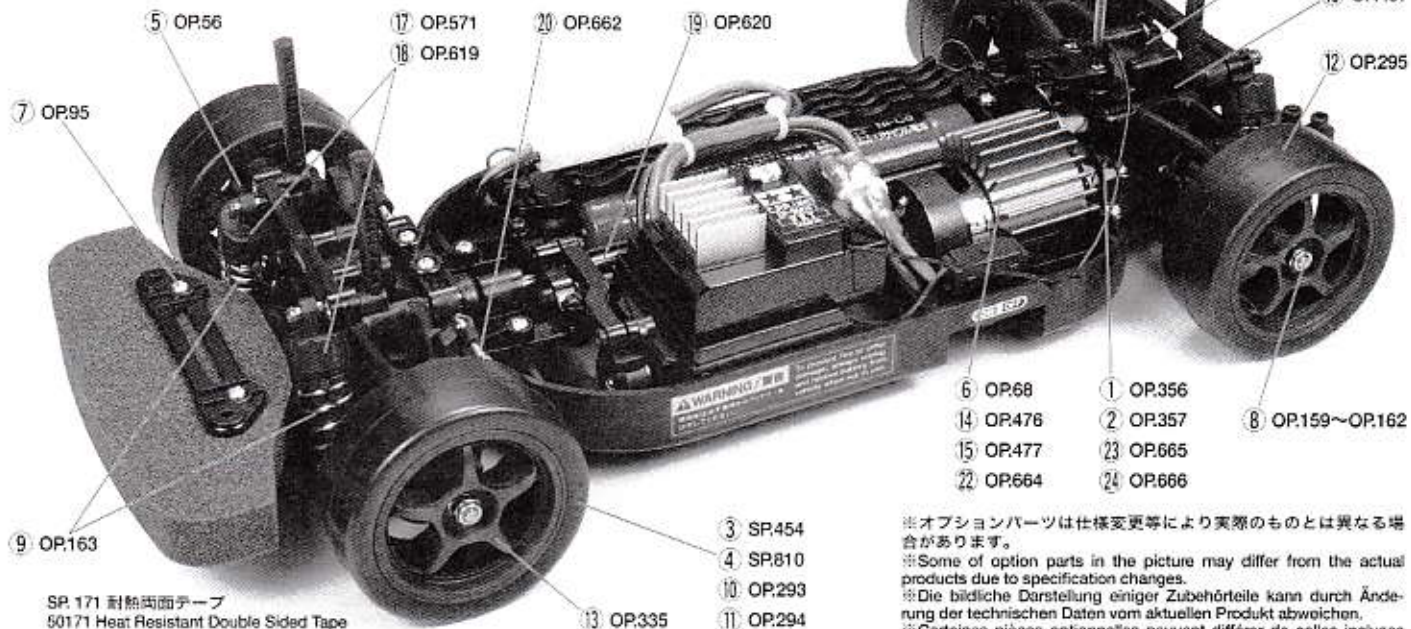
アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennendraht
Gaine d'antenne



※充電した7.2Vバッテリー
※Charged chassis battery
※Geladener Chassis-Akku
※Batterie de propulsion chargée

OPTIONS

★この写真はオプションパーツを組み込んだものです。
★Picture shows the model employing option parts.
★Das Bild zeigt das mit Zubehörteilen ausgestattete Modell.
★Les photos montrent le modèle équipé de pièces optionnelles.



- 5 OP.56
7 OP.95
9 OP.163
17 OP.571
18 OP.619
20 OP.662
19 OP.620
3 SP.454
4 SP.810
10 OP.293
11 OP.294
13 OP.335
6 OP.68
14 OP.476
15 OP.477
22 OP.664
1 OP.356
2 OP.357
8 OP.159~OP.162
21 OP.663
16 OP.497
12 OP.295

※オプションパーツは仕様変更等により実際のものとは異なる場合があります。
※Some of option parts in the picture may differ from the actual products due to specification changes.
※Die bildliche Darstellung einiger Zubehörteile kann durch Änderung der technischen Daten vom aktuellen Produkt abweichen.
※Certaines pièces optionnelles peuvent différer de celles incluses dans la boîte en raison d'une modification de leurs spécifications.

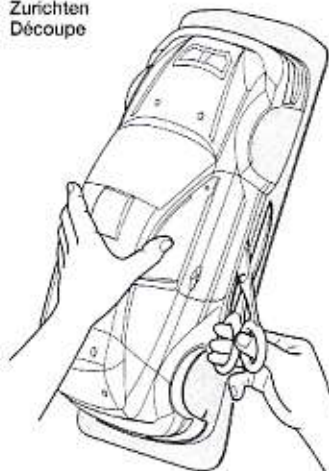
- SP.171 耐熱両面テープ
50171 Heat Resistant Double Sided Tape
SP.197 スナップピンセット
50197 Snap Pin Set
1 SP.356 20T, 21T AVビニオンセット
50356 20T, 21T Pinion Gear Set
2 SP.357 22T, 23T AVビニオンセット
50357 22T, 23T Pinion Gear Set
3 SP.454 レーシングスリックタイヤ
50454 Racing Slick Tire Set (1 pair)
4 SP.810 レーシングセミスリックタイヤ
50810 Racing Semi-Slick Tires (1 pair)
5 OP.56 ピンタイプ六角ハブセット
53056 Pin Type Wheel Adapter
6 OP.68 RS-540スポーツチューンモーター
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
7 OP.95 3×10mmチタンタッピングビス
53095 3×10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
8 OP.159~162 4mmアルミカラーフランジナット
53159-162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (5 pcs.)
9 OP.163 オンロード仕様スプリングセット
53163 On-Road Tuned Spring Set
OP.170 グラステープ (15mm×2500mm)
53170 Glass Tape (15mm x 2500mm)

- 10 OP.293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA
53293 Reinforced Slicks Type-A (1 pair)
11 OP.294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB
53294 Reinforced Slicks Type-B (1 pair)
12 OP.295 タイヤ・インナーフォーム
53295 Tire Inner Foam
13 OP.335 1ピーススポーク強化ホイール
53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels
OP.338 RCタイヤ接着アダプター
53338 RC Tire Cementing Helper
OP.339 瞬間接着剤 (ゴムタイヤ用)
53339 Tamiya CA Cement (for Rubber Tires)
OP.351 アルミグラスメッシュテープ
53351 Aluminum Reinforced Tape
OP.417 ゴムタイヤ接着プライマー (接着表面処理剤)
53417 Rubber Tire Application Primer
14 OP.476 スーパーストック TYPE-Rモーター
53476 Super Stock Motor Type-R
15 OP.477 スーパーストック TYPE-Tモーター
53477 Super Stock Motor Type-T

- OP.491 コーナーパイロン (5個)
53491 Corner Pylons (5pcs.)
16 OP.497 TT-01フルベアリングセット
53497 TT-01 Ball Bearing Set
17 OP.571 TRFダンパーセット (4本入り)
53571 TRF Damper Set (Fluorine Coated, 4pcs.)
18 OP.619 CVA ダンパーシリンダー4本セット
53619 CVA Mini Shock Unit Cylinder (4pcs.)
19 OP.620 TT-01アルミプロペラシャフト
53620 TT-01 Aluminum Propeller Shaft
20 OP.662 TT-01 ターンバックルタイロッドセット
53662 TT-01 Turnbuckle Tie-Rod Set
21 OP.663 ボールデフセット (TT-01・TGS)
53663 Ball Differential Set (TT-01, TGS)
22 OP.664 TT-01 アルミモーターヒートシンク
53664 TT-01 Aluminum Motor Heat Sink
23 OP.665 TT-01 スーパーギヤ (55T/58T)
53665 TT-01 Spur Gear Set (55T/58T)
24 OP.666 TT-01 メタルモーターマウント
53666 TT-01 Metal Motor Mount

《ボディの切り取り》

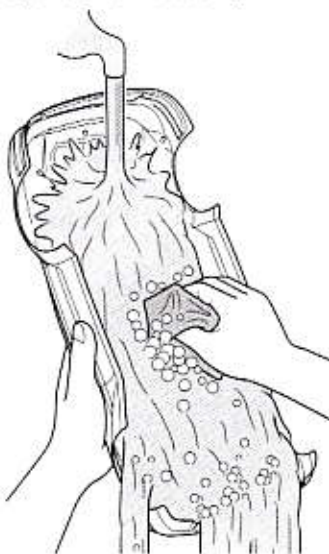
Trimming
Zurichten
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSE-RIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

《ボディの塗装について》

- のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い内側から塗装してください。

- This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

- Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.

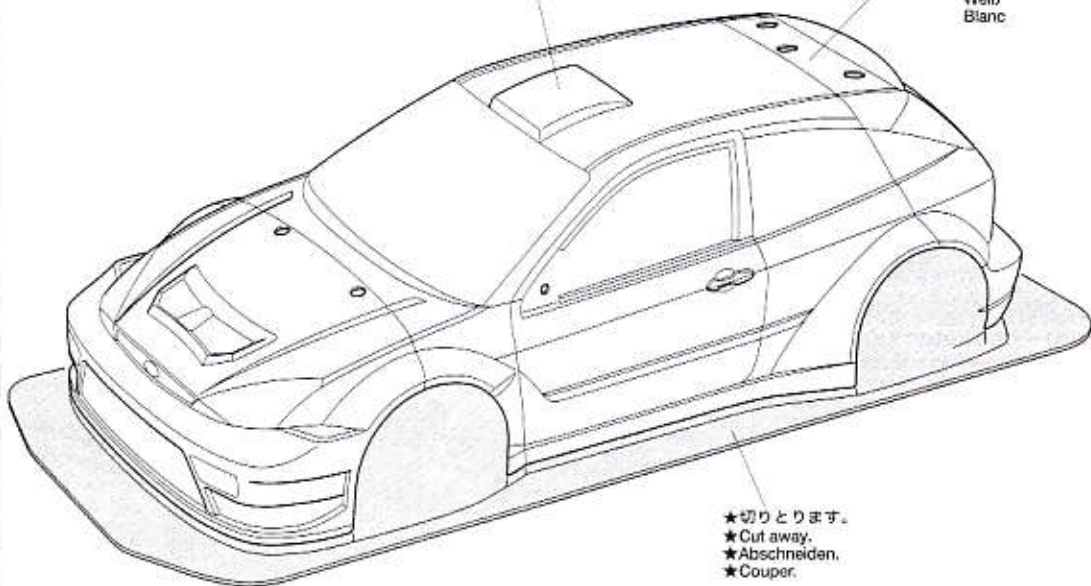
- Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

30 《ボディの切り取りと塗装》

Trimming and painting
Zurichten und Bemalung
Découpe et peinture

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

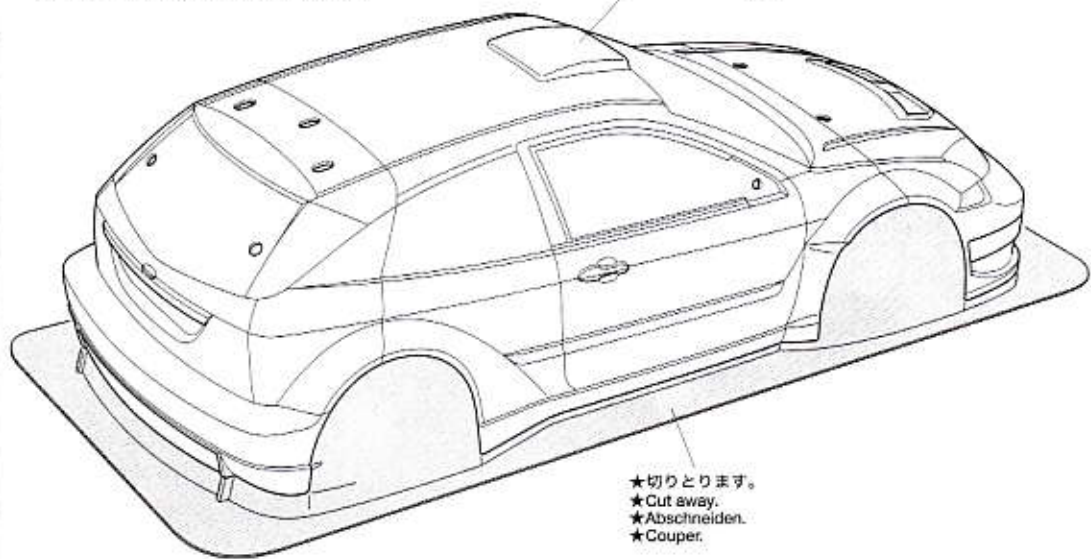
PS-1 ホワイト
White
Weiß
Blanc



- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

- ★塗装はポリカーボネート塗料でおこないます。
- ★Paint using polycarbonate paints.
- ★Mit Polykarbonat-Farben lackieren.
- ★Peindre avec des peintures polycarbonate.

PS-1 ホワイト
White
Weiß
Blanc



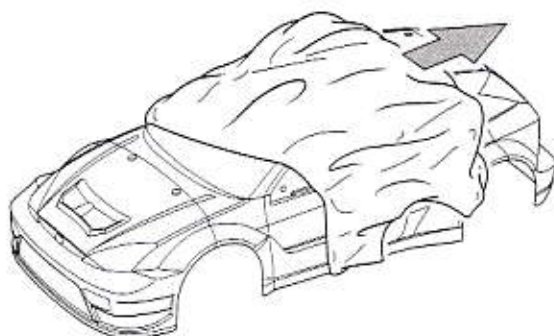
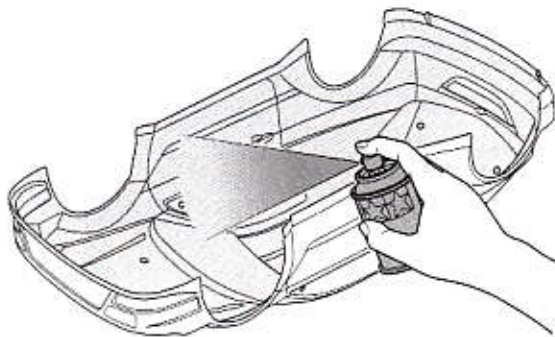
- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

- ★塗装はポリカーボネート塗料を使用し内側から塗装します。塗装はよく晴れた日中におこない、雨の日や風の強い日の屋外での塗装はさけてください。また乾燥は日陰でおこないます。スプレー塗装するときはボディから30cm位離し、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

- ★Paint from inside using polycarbonate paints. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from car body. Avoid painting outdoors if weather is rainy or windy. Keep car body away from direct sunlight.

- ★An der Innenseite mit Polykarbonat-Farben lackieren. 2-3 Mal eine dünne Schicht Sprayfarbe aus einem Abstand von 30cm zur Karosserie auftragen. Bei regnerischem oder windigem Wetter möglichst nicht im Freien lackieren. Die Karosserie des Autos nicht direkt in die Sonne stellen.

- ★Peindre par l'intérieur avec des peintures polycarbonate. Appliquer deux à trois fines couches à 30cm de distance de la carrosserie. Éviter de peindre à l'extérieur par temps pluvieux ou venteux. Ranger la carrosserie à l'abri des rayons solaires.



- ★塗装が乾いたらマークを貼るためにボディの保護フィルムをはがします。

- ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.

- ★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringung der Aufkleber.

- ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des autocollants.

MARKING

31 《マーキング》
Markings
Beschriftung
Décoration

《ステッカーの貼り方》

① 表面のステッカー切り抜き部分に沿って台紙ごと切り抜きます。番号のついたステッカーは切りとってしまうとわかりにくくなるので番号の順に切りとって貼っていきましょう。

② 台紙の端の部分少し切り取り指定された場所に貼りあわせませう。台紙をつけたまま位置をあわせてください。

③ 少しずつ台紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼っていきます。台紙を一度に全部はがして貼ると、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

Stickers

① Cut out stickers along line. Apply in numerical order.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

① Die Aufkleber längs der Außenkante ausschneiden. In Reihenfolge der Nummerierung aufbringen.

② Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③ Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

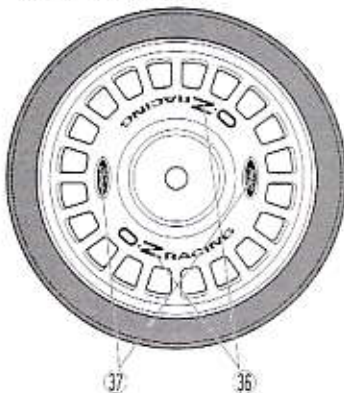
① Découper les motifs en suivant les lignes. Les apposer dans l'ordre numérique.

② Soulever une partie du sticker et le positionner sur la carrosserie.

③ Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer le sticker et à ne pas laisser de bulles d'air sous le sticker.

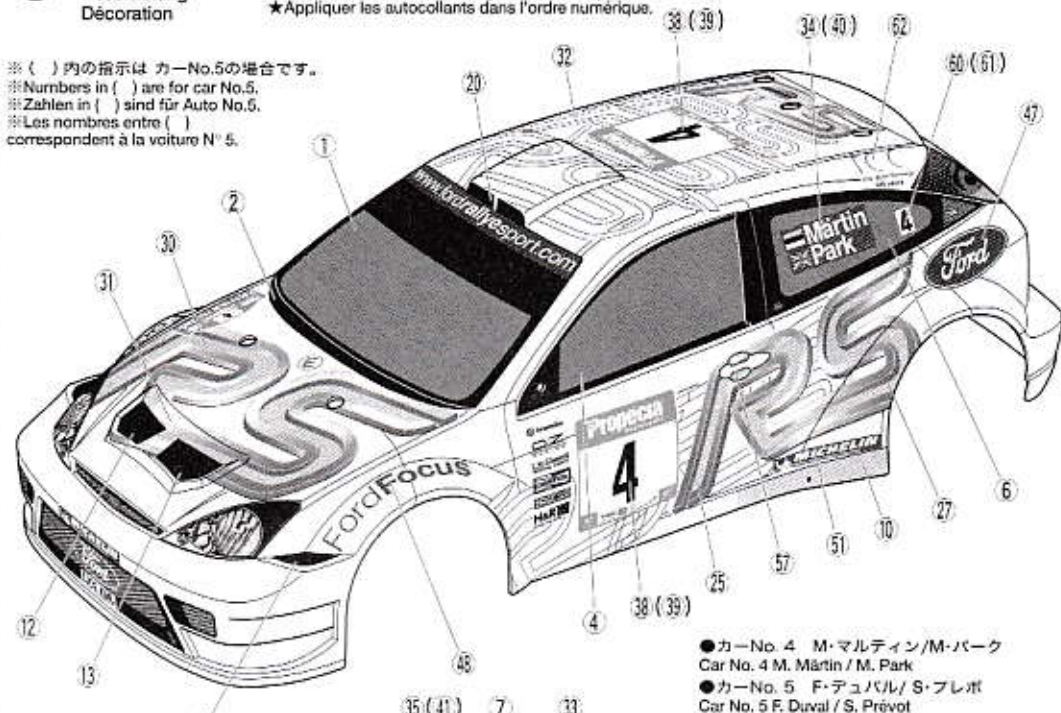
《ホイールのマーキング》

Wheel markings
Rad-Markierungen
Décoration des roues

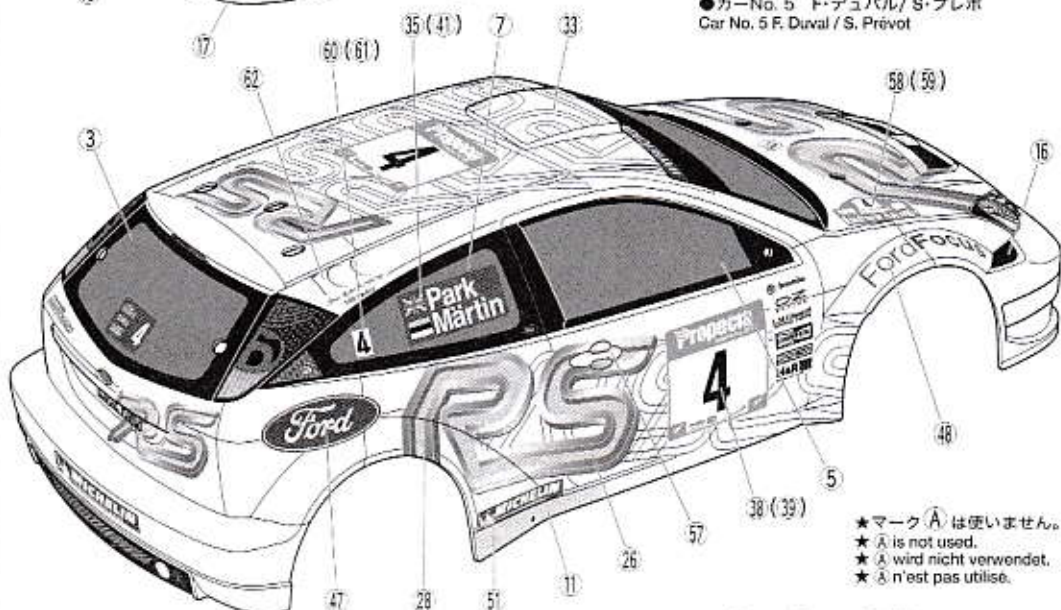
31 《マーキング》
Markings
Beschriftung
Décoration

★マークは番号順に貼ってください。
★Apply stickers in numbered order.
★Die Aufkleber der Reihenfolge nach anbringen.
★Appliquer les autocollants dans l'ordre numérique.

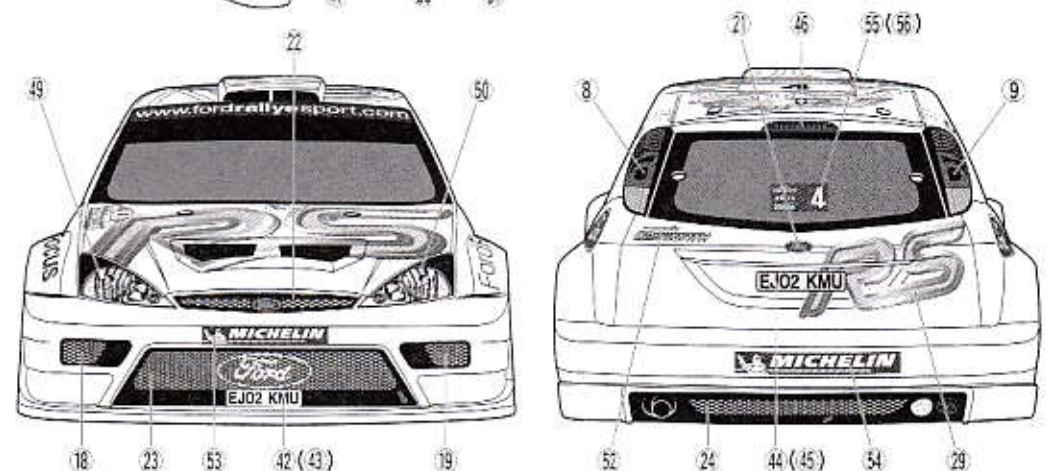
※()内の指示はカーNo.5の場合です。
※Numbers in () are for car No.5.
※Zahlen in () sind für Auto No.5.
※Les nombres entre () correspondent à la voiture N° 5.



●カーNo. 4 M・マルティン/M・パーク
Car No. 4 M. Martín / M. Park
●カーNo. 5 F・デュバル/S・プレボ
Car No. 5 F. Duval / S. Prévot



★マーク(A)は使いません。
★A is not used.
★A wird nicht verwendet.
★A n'est pas utilisé.



PAINTING

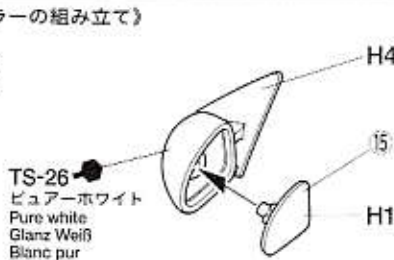
《ウイングやミラーの塗装について》
ミラーやウイングなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

★Paint plastic parts (side mirrors and rear wing) using plastic paint.
★Plastikteile (Rückspiegel und hinterer Spoiler) mit Plastik-Farben bemalen.
★Peindre les pièces plastique (rétroviseurs et aileron arrière) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

32 《サイドミラーの組み立て》
Side mirror
Rückspiegel
Rétroviseurs

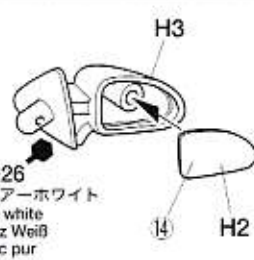
《左》
Left
Links
Gauche

TS-26
ビューアホワイト
Pure white
Glanz Weiß
Blanc pur



《右》
Right
Rechts
Droit

TS-26
ビューアホワイト
Pure white
Glanz Weiß
Blanc pur



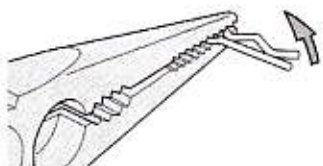
33 《ミラー、ウイングの取り付け》
Attaching side mirrors / rear wing
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau
Fixation des rétroviseurs / de l'aileron arrière

- MD2** ×2 ラバーブッシュ
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc
- MD1** ×2 3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- MC5** ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

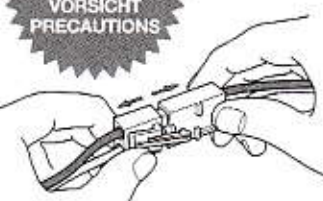
34 《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

- MC5** ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

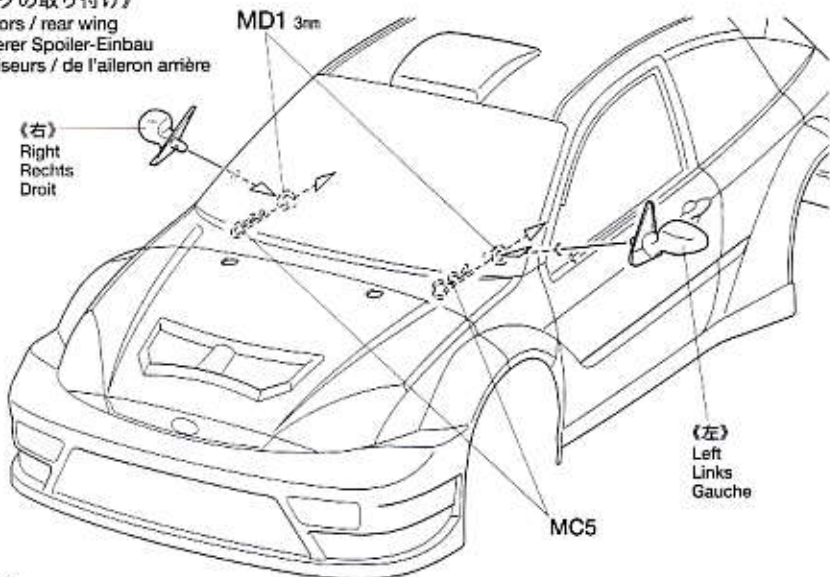
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

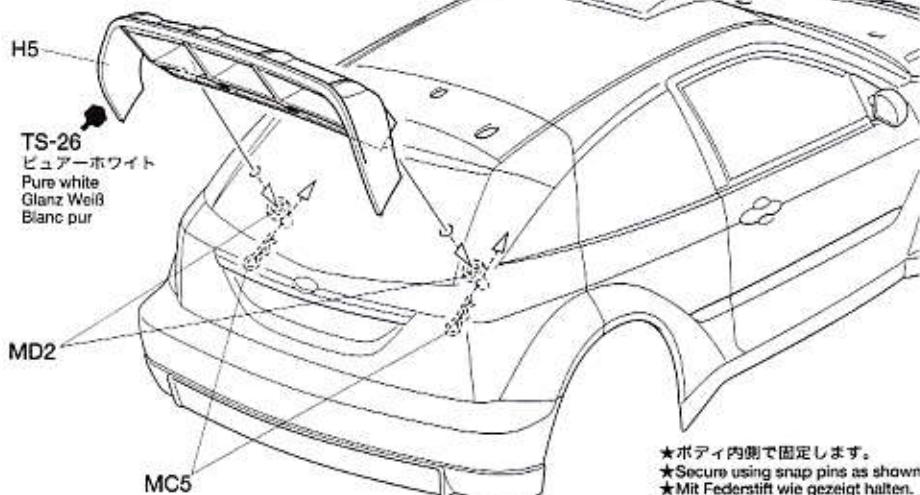
DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

33 《ミラー、ウイングの取り付け》
Attaching side mirrors / rear wing
Rückspiegel / Hinterer Spoiler-Einbau
Fixation des rétroviseurs / de l'aileron arrière



《ウイングの取り付け》
Attaching rear wing
Einbau des hinteren Spoilers
Fixation de l'aileron arrière

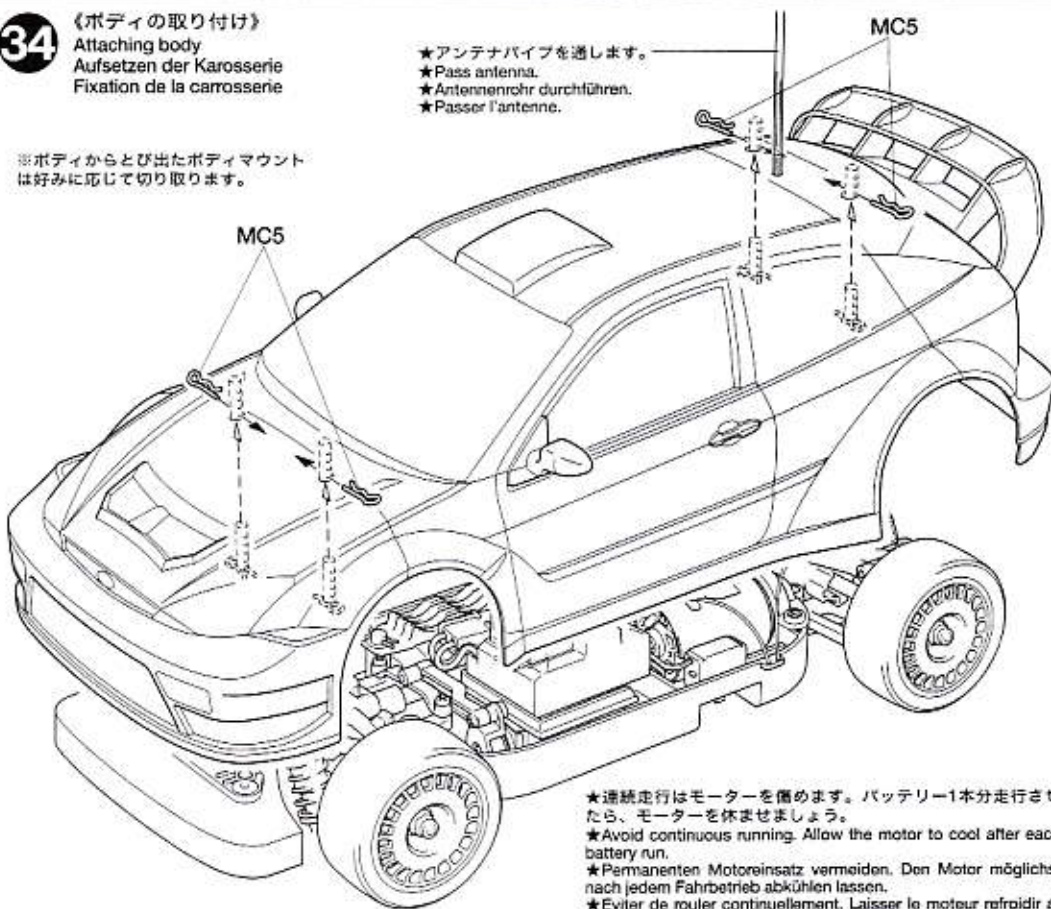


- ★ボディ内側で固定します。
- ★Secure using snap pins as shown.
- ★Mit Federstift wie gezeigt halten.
- ★Fixer avec les épingles métalliques comme indiqué.

34 《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



- ★連続走行はモーターを傷めず。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

FORD FOCUS RS WRC 03

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

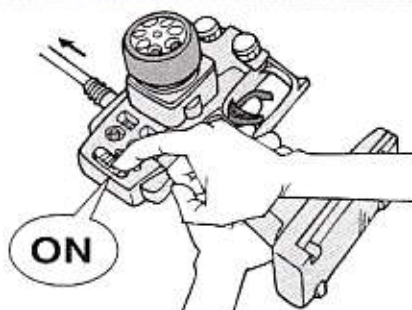
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

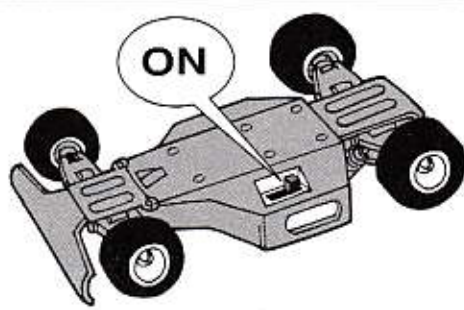
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



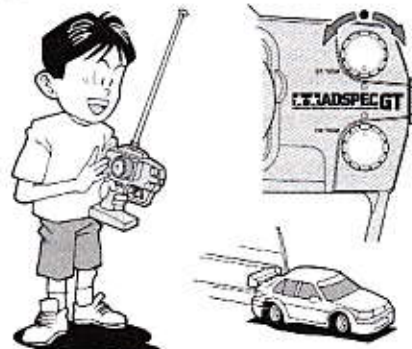
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



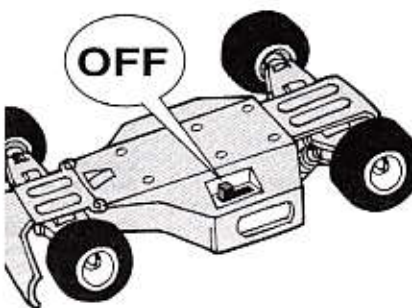
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



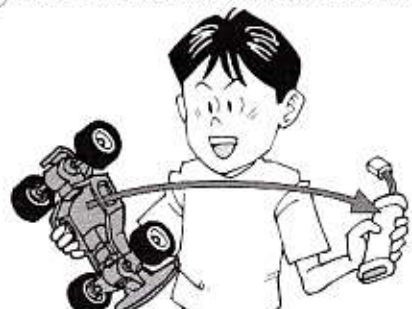
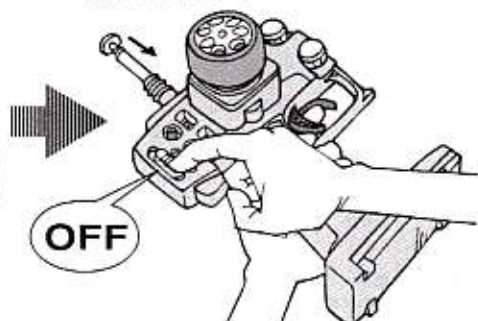
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



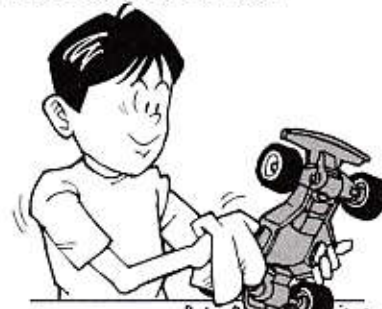
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



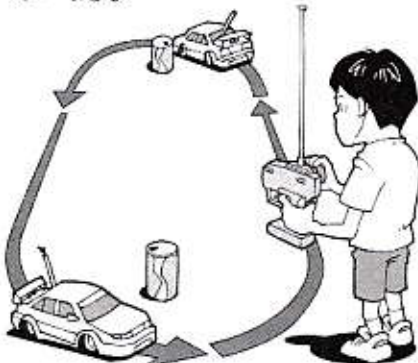
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



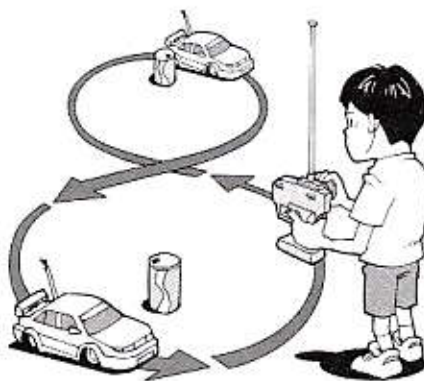
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



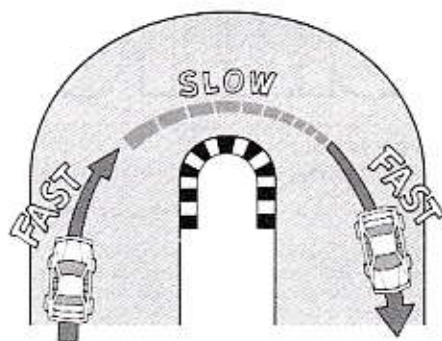
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up speed when coming out of vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

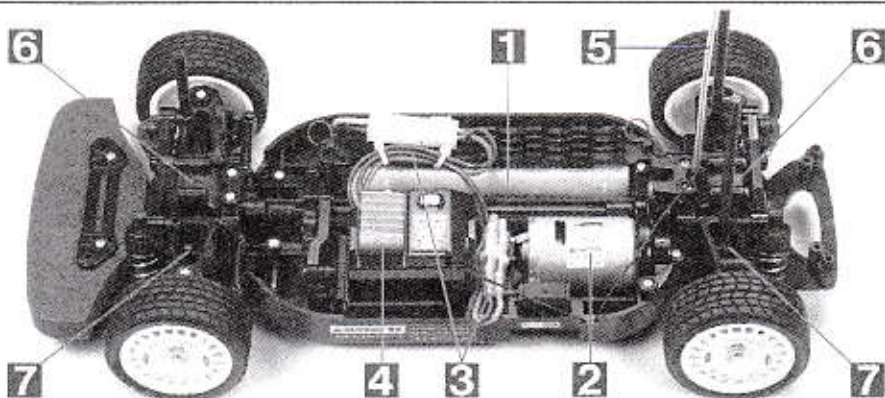
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

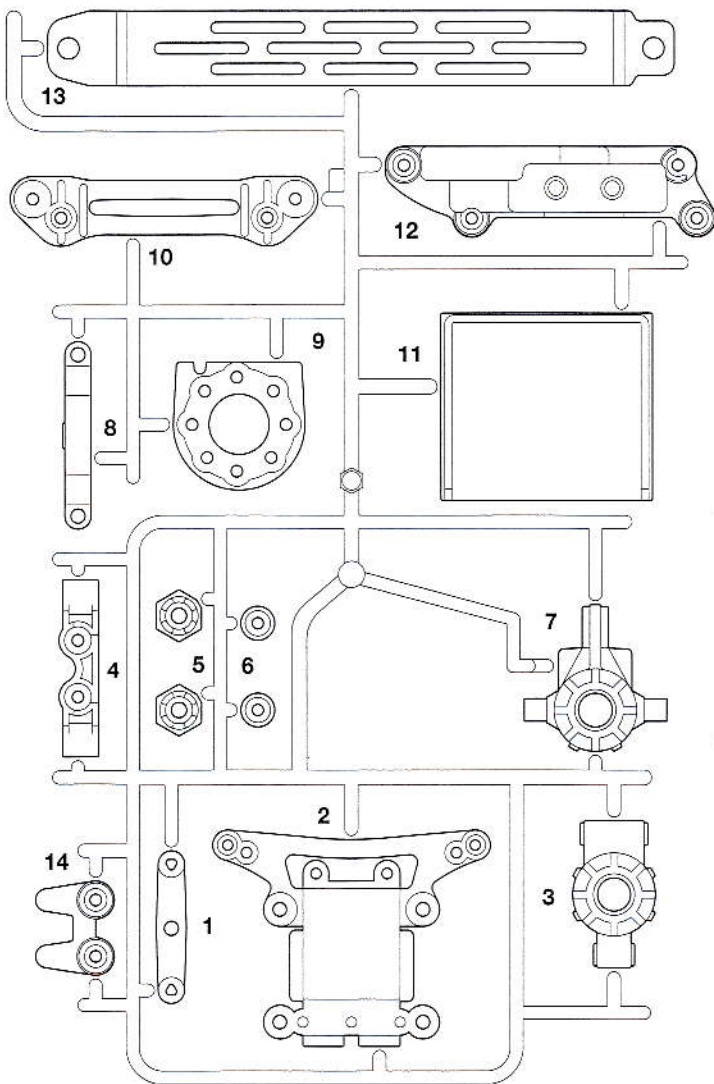


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquante ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes R/C-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

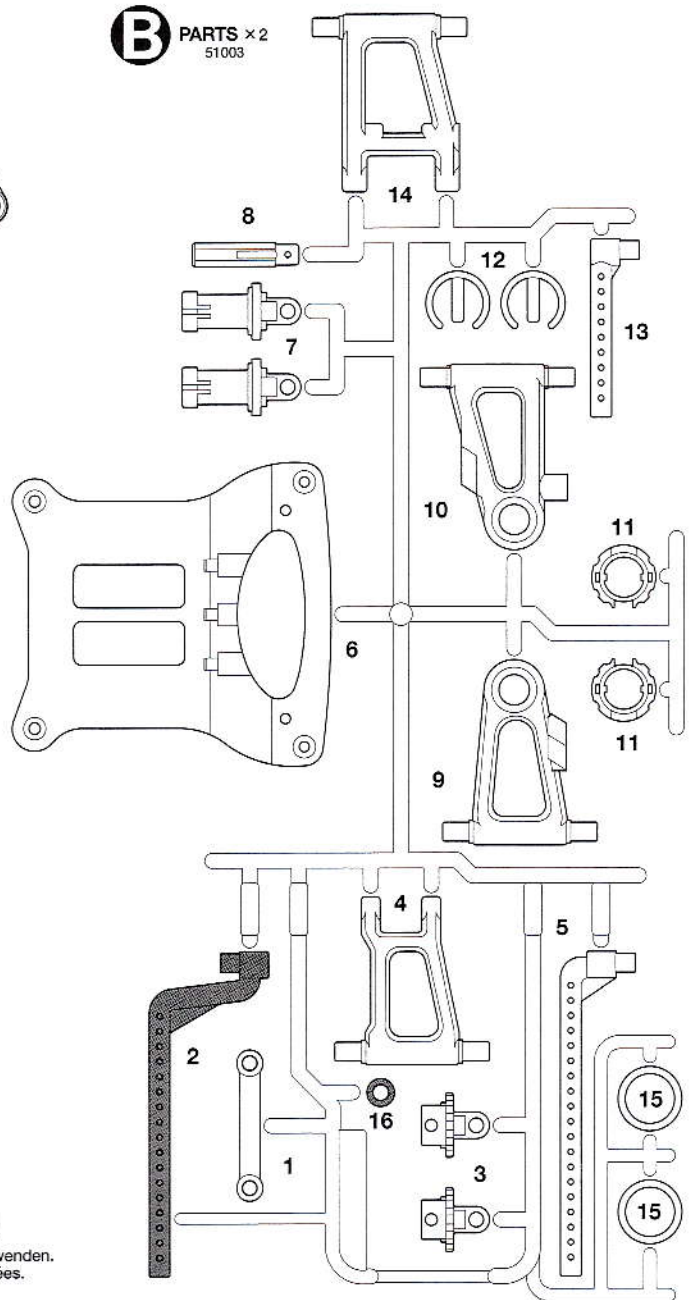
PARTS

A PARTS × 2
51002

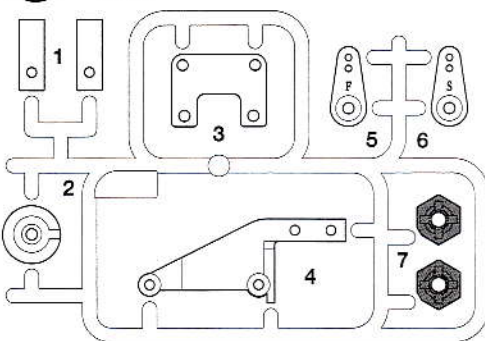
★A/パーツは2枚組ですが、1枚はA1~7、14までしかありません。
 ★Kit includes two "A" sprues - one whole A sprue and one more sprue that contains parts A1-7 and A14.
 ★Der Bausatz beinhaltet zwei "A"-Spritzlinge - einen vollständigen A-Spritzling und einen weiteren, der die Teile A1-7 und A14 enthält.
 ★La boîte contient 2 grappes "A": une complète et une ne contenant que les pièces A1 à A7 et A14.



B PARTS × 2
51003

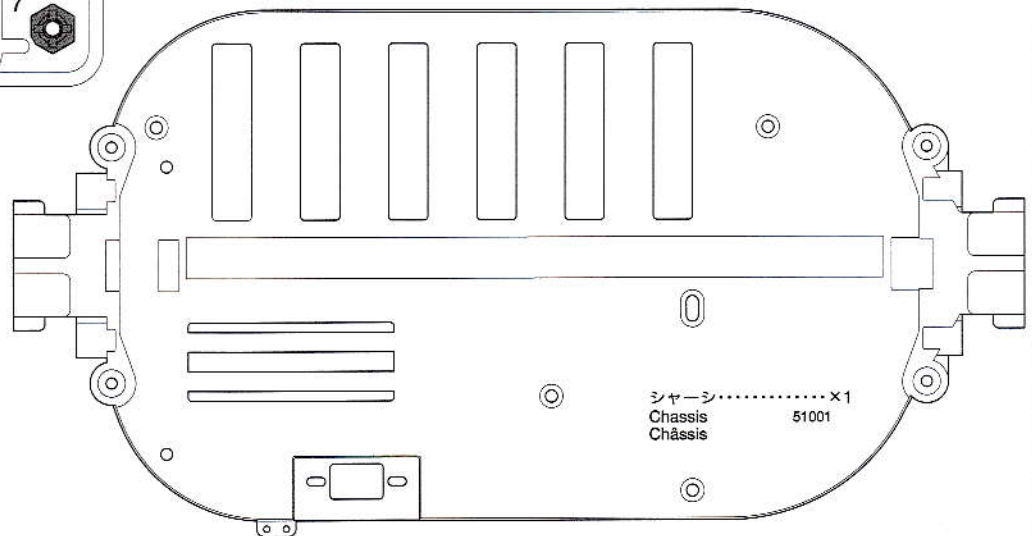
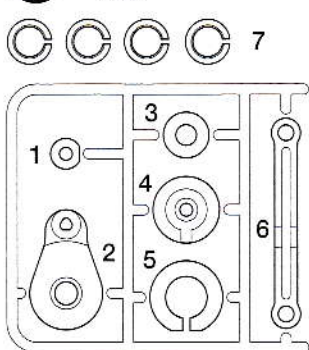


D PARTS × 1
9005719



不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

P PARTS × 1
51005

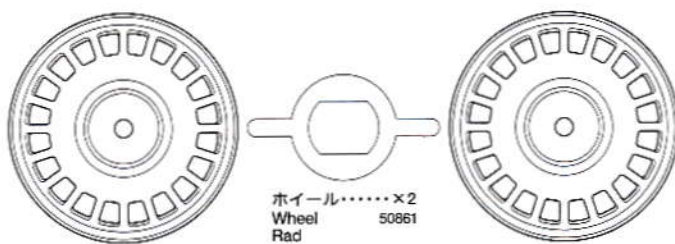
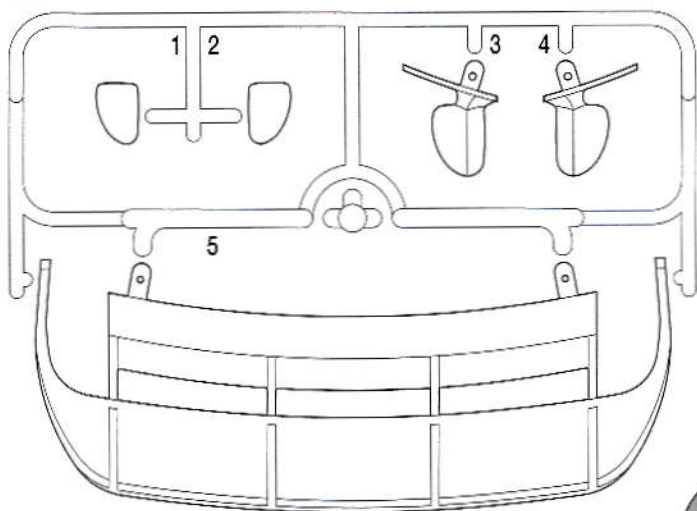


シャーシ.....×1
 Chassis 51001
 Châssis

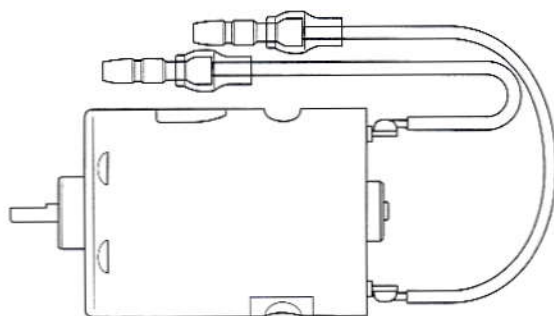
PARTS

★全品部は少し多めに入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

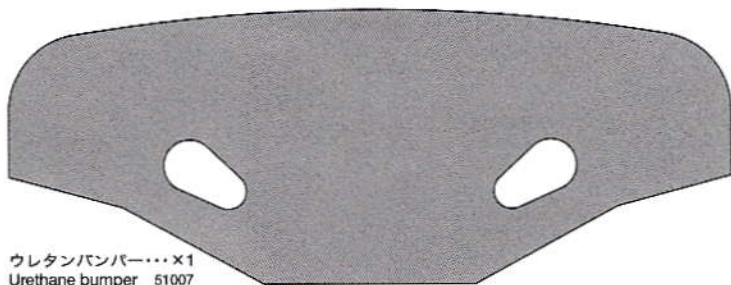
H PARTS ×1
9005726



ホイール.....×2
Wheel
Rad
Roue
50861



モーター.....×1
Motor
Moteur
7435035



ウレタンバンパー.....×1
Urethane bumper 51007
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

ボディ.....×1
Body 1825280
Karosserie
Carrosserie

ステッカー①.....×1
Sticker 9495415
Aufkleber
Autocollant

タイヤ.....×4
Tire 50419
Reifen
Pneu

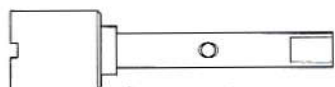
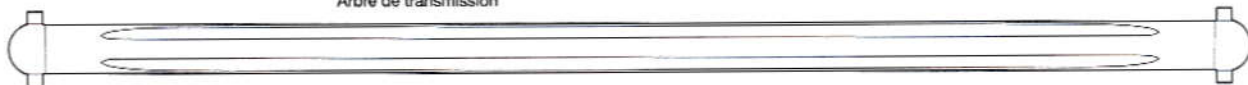
アンテナパイプ.....×1
Antenna pipe 6095003
Antennendraht
Gaine d'antenne

ステッカー②.....×1
Sticker 9495415
Aufkleber
Autocollant

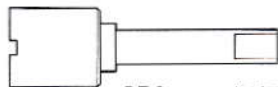
ホイールシャフト袋詰 9005713

Shaft bag
Achsen-Beutel
Sachet d'arbres

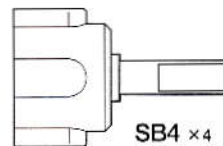
SB1 ×1 フロベラシャフト
Propeller shaft
Vorderes Antriebs-Gelenk
Arbre de transmission



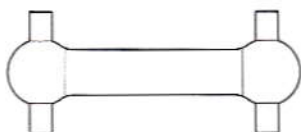
SB2 ×1 リアフロベラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière



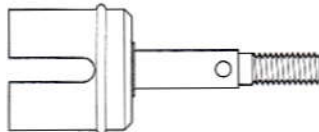
SB3 ×1 フロントフロベラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission avant



SB4 ×4 ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont
51006



SB5 ×4 ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement
51006

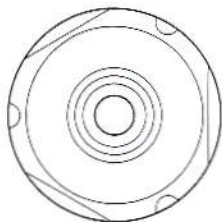


SB6 ×4 ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue
51006

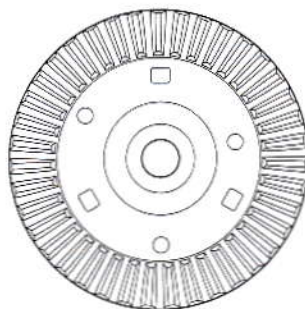
ギヤ袋詰 51004
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie



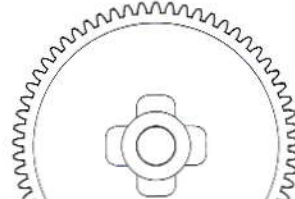
GB1 ×2 ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



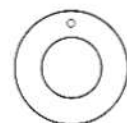
GB3 ×2 デフキャリア
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



GB4 ×2 リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



GB5 ×1 61Tスパーギヤ
61T Spur gear
61Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 61 dents



GB2 ×1 スパーギヤストッパー
Spur gear stopper
Stirnrad-Mitnehmer
Cale de pignon intermédiaire

ベアリング袋結
 Bearing bag
 Lager-Beutel
 Sacht de Paliers



RB1 1150プラベアリング
 ×12
 0555015
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique



RB2 1280メタル
 ×4
 Metal bearing
 Metall-Lager
 Palier en métal

A ①~⑪
 9415977

- MA1** ×4
 9805629
 3×12mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA2** ×7
 50577
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA3** ×6
 50578
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA4** ×2
 9805636
 3×6mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis
- MA5** ×1
 50576
 3mmイモネジ
 Grub screw
 Madenschraube
 Vis pointeau

- MA6** ×3
 50573
 2×8mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA7** ×2
 9805756
 3×32mmスクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollée
- MA8** ×2
 9805755
 3×22mmスクリューピン
 Screw pin
 Schraubzapfen
 Vis décollée
- MA9** ×1
 50594
 2×10mmシャフト
 Shaft
 Achse
 Axe
- MA10** ×1
 50355
 19Tピニオンギヤ
 19T Pinion gear
 19Z Motorritzel
 Pignon moteur 19 dents

- MA11** ×1
 51008
 ベベルシャフト
 Star shaft
 Stern-Achse
 Support de satellite
- MA12** ×2
 51008
 ベベルギヤ (大)
 Large bevel gear
 Kegelarad groß
 Grand pignon conique
- MA13** ×3
 51008
 ベベルギヤ (小)
 Small bevel gear
 Kegelarad klein
 Petit pignon conique
- MA14** ×1
 4305125
 モータープレート
 Motor plate
 Motor-Platte
 Plaque-moteur
- 六角レンチ.....×1
 Hex wrench
 Imbusschlüssel
 Clé Allen
 50038
- グリス.....×1
 Grease
 Fett
 Graisse
 87025

B ⑫~⑳
 9415978

- MA1** ×2
 9805629
 3×12mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA2** ×11
 50577
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA3** ×4
 50578
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

- MA6** ×3
 50573
 2×8mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MB1** ×2
 9805573
 3×18mm段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollée
- MB2** ×12
 50582
 3×14mm段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollée

- MB3** ×2
 50586
 3mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle
- MB4** ×4
 9805699
 コイルスプリング
 Coil spring
 Spiralfeder
 Ressort hélicoïdal
- MA11** ×1
 51008
 ベベルシャフト
 Star shaft
 Stern-Achse
 Support de satellite
- MA12** ×2
 51008
 ベベルギヤ (大)
 Large bevel gear
 Kegelarad groß
 Grand pignon conique
- MA13** ×3
 51008
 ベベルギヤ (小)
 Small bevel gear
 Kegelarad klein
 Petit pignon conique

C ㉔~㉑
 9415979

- MA2** ×3
 50577
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MA3** ×3
 50578
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MC1** ×1
 50575
 2.6×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse
- MC2** ×2
 9805968
 2×10mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

- MB2** ×4
 50582
 3×14mm段付ビス
 Step screw
 Paßschraube
 Vis décollée
- MB3** ×2
 50586
 3mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle
- MC3** ×2
 9805758
 2mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle
- MC4** ×4
 9805557
 4mmフランジロックナット
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop à flasque

- MA9** ×4
 50594
 2×10mmシャフト
 Shaft
 Achse
 Axe
- MC5** ×4
 50197
 スナップピン (小)
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)
- MC6** ×2
 50197
 スナップピン (大)
 Snap pin (large)
 Federstift (groß)
 Epingle métallique (grande)
- 両面テープ.....×1
 Double-sided tape
 Doppelklebeband
 Adhésif double face
 50171
- ナイロンバンド.....×2
 Nylon band
 Nylonband
 Collier nylon
 50595
- 十字レンチ.....×1
 Box wrench
 Steckschlüssel
 Clé à tube
 50038

D ㉓~㉒
 9400057

MD1 ×2
 9805240
 3mmOリング (黒)
 O-ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)

MD2 ×2
 9805385
 ラバーブッシュ
 Rubber bushing
 Gummihülse
 Bague en caoutchouc

MC5 ×8
 50197
 スナップピン (小)
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825280	Body
51001	TT-01 Chassis
51002	TT-01 A Parts (Upright) (One whole A sprue and one more A1-7, A14 half-sprue for one car)
51003	TT-01 B Parts (Suspension Arm) (B1-B15, 2 pcs.)
9005719	D Parts (D1-D7)
9005726	H Parts (H1-H5)
51005	TT-01 P Parts (Servo Horn) (P1-P7)
51007	Urethane Bumper M (TT-01, TGS)
50861	*1 1/10 Mitsubishi Lancer Evo.VI WRC Wheels (2 pcs.)
50419	*1 Racing Radial Tires (2 pcs.)
9005713	Wheel Shaft Bag
	Propeller Shaft (SB1) x1 Rear Propeller Joint (SB2) x1
	Front Propeller Joint (SB3) x1 大穴取付ビス (SB4) x4
	Drive Shaft (SB5) x4 Wheel Axle (SB6) x4
51006	*1 TT-01 Drive Shaft Set (SB4-SB6, 2 pcs. each)
51004	TT-01 G Parts (Gear)
	Bevel Pinion Gear (GB1)x2 Spur Gear Stopper (GB2) x1
	Diff. Gear Case (GB3) x2 Ring Gear (GB4) x2
	61T Spur Gear (GB5) x1
0555015	1150 Plastic Bearing (RB1 x10)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

9415977	Metal Parts Bag A
9415978	Metal Parts Bag B
9415979	Metal Parts Bag C
9400057	Metal Parts Bag D
9805629	3x12mm Tapping Screw (MA1 x4)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA2 x10)
50578	3x10mm Countersunk Tapping Screw (MA3 x10)
9805636	3x6mm Screw (MA4 x2)
50576	3mm Grub Screw (MA5 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA5 x4)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)
9805756	3x32mm Screw Pin (MA7 x4)
9805755	3x22mm Screw Pin (MA8 x4)
50594	2x10mm Shaft (MA9 x10)
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA10...etc.)
51008	*1 Bevel Gear Set (TT-01, TGS) (MA11 x1, MA12 x2, MA13 x3)
4305125	Motor Plate (MA14)
9805573	3x18mm Step Screw (MB1 x2)
50582	3x14mm Step Screw (MB2 x5)
50586	3mm Washer (MB3 x15)
9805699	*1 Coil Spring (MB4 x2)

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préavis.

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC1 x5)
9805868	2x10mm Screw (MC2 x10)
9805758	2mm Washer (MC3 x5)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MC4 x4)
50197	Snap Pin Set (MC5 x5, MC6 x10)
9805240	3mm O-ring (MD1 x7...etc.)
9805385	Rubber Bushing (MD2 x2)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceremic Grease
7435035	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495415	Sticker (a & b)
9415976	Speed Controller Bag
	Instructions x1 Resistor x1
	Speed Controller x1 Speed Control Rod x1
	Switch Lubricant x1 3mm Washer x2
	3x15mm Tapping Screw x2 3x10mm Tapping Screw x4
	Double-Strided Tape x2
1050254	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Only 19T and 22T can be used.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM No.	
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50454	Racing Slick Tires (2 pcs.)
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53011	3x6mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.)
53016	3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53018	3x10mm Titanium Countersunk Tapping Screw (10 pcs.)
53024	4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53066	1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nut (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53335	Reinforced One-Piece Spoke Wheels (2 pcs.)
53336	Reinforced One-Piece Mesh Wheels (2 pcs.)
53339	CA Cement (for Rubber Tires)

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53417	Rubber Tire Application Primer
53439	Anti-Wear Grease
53476	Super Stock Motor Type-R
53477	Super Stock Motor Type-T
53497	TT-01 Ball Bearing Set
53571	TRF Damper Set (Fluorine Coated, 4 pcs.)
53583	3x6mm Titanium Round Head Socket Screw (5 pcs.)
53620	TT-01 Aluminum Propeller Shaft
53662	TT-01 Turnbuckle Tie-Rod Set
53663	TT-01 Ball Diff. Set
53664	TT-01 Aluminum Motor Heat Sink
53665	TT-01 Spur Gear Set (55T/58T)
53666	TT-01 Metal Motor Mount

部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店にご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《現金書留のご利用法》
下のカードにあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をしっかりと記入してください。必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または、定額小為替 (100円以下は切手可) と一緒にお申し込みください。
- ②《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ず記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込みください。
- ③《電話でのご注文もご利用いただけます》
パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、代金着払いにより電話でのご注文も承ります。

- ④《タミヤカード》
タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問い合わせください。
《お問い合わせ番号》
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日 (月～金曜日) ▶ 8:00～20:00
土、日、祝日 ▶ 8:00～17:00



FORD FOCUS RS WRC 03



**1/10 電動RC4WDレーシングカー
フォード フォーカス RS WRC 03**

ボディ	2,550円	1825280
Dパーツ	480円	9005719
Hパーツ	560円	9005726
ホイールシャフト袋詰	850円	9005713
1150ブラベアリング (10個)	270円	0555015
袋詰A	680円	9415977
モータープレート	120円	4305125
3×32mmスクリューピン (4本)	180円	9805756
3×22mmスクリューピン (4本)	180円	9805755
3×12mmタッピングビス (4本)	170円	9805629
3×6mm丸ビス (2本)	160円	9805636
袋詰B	650円	9415978
コイルスプリング (2本)	240円	9805699
3×18mm段付ビス (2本)	150円	9805573
袋詰C	480円	9415979
2×10mm丸ビス (10本)	220円	9805868
4mmフランジロックナット (4個)	180円	9805657
2mmワッシャー (5個)	200円	9805758
袋詰D	300円	9400057
ラバーブッシュ (2個)	120円	9805385
3mmOリング (7個)	120円	9805240
モーター	1,320円	7435035
アンテナパイプ (30cm)	270円	6095003
ステッカー (a, b)	1,150円	9495415

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

送料		
シャーシ	700円・390円	SP.1001
Aパーツ (1台分)	700円・390円	SP.1002
Bパーツ×2	900円・390円	SP.1003
Pパーツ	300円・120円	SP.1005

ウレタンバンパー	250円・160円	SP.1007
ギヤ袋詰	450円・160円	SP.1004
ホイール×2	500円・270円	SP. 861
タイヤ×2	500円・270円	SP. 419
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4	200円・120円	SP. 38
耐熱両面テープ	300円・120円	SP. 171
スナップピン大×10、小×5	200円・90円	SP. 197
19Tビニオンギヤ	350円・120円	SP. 355
2×8mmタッピングビス×10	100円・80円	SP. 573
2.6×10mmタッピングビス×5	100円・80円	SP. 575
3mmイモネジ×10	200円・80円	SP. 576
3×10mmタッピングビス×10	100円・80円	SP. 577
3×10mm皿タッピングビス×10	100円・80円	SP. 578
3×14mm段付ビス×5	100円・80円	SP. 582
3mmワッシャー×15	100円・80円	SP. 586
2×10mmステンレスシャフト×10	150円・80円	SP. 594
ナイロンバンド×10	150円・80円	SP. 595
ギヤボックスジョイント、ドライブシャフト、ホイールアックス 各2本	500円・200円	SP.1006
ベベルギヤ小×3、大×2、ベベルシャフト×1	250円・120円	SP.1008
セラミックグリッド	400円・160円	87025
スペアボディセット	3,200円・610円	SP.1037

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

SP.NO.	送料	
356	20T、21Tビニオンギヤ	350円・120円
357	22Tビニオンギヤ	350円・120円
454	レーシングスリックタイヤ (2本)	500円・270円
810	レーシングセミスリックタイヤ (2本)	500円・270円
OP.NO.		
8	1150ラバーシールベアリング (4個)	1,200円・120円
11	3×6mmチタンビス (10本)	550円・120円
16	3×12mmチタンタッピングビス (10本)	600円・120円
18	3×10mmチタン皿タッピングビス (10本)	600円・120円
24	4mmアルミフランジロックナット (10個)	650円・120円
29	1150ラバーシールベアリング (2個)	700円・120円
56	ピンタイプ六角ハブ (4個)	400円・120円
66	1280ラバーシールベアリング (3個)	1,200円・120円
68	スポーツチューンモーター	1,500円・270円
95	3×10mmチタンタッピングビス (10本)	600円・120円
159	4mmアルミフランジロックナット (ブルー・5個)	500円・90円
160	4mmアルミフランジロックナット (レッド・5個)	500円・90円
161	4mmアルミフランジロックナット (ゴールド・5個)	500円・90円

162	4mmアルミフランジロックナット (ブラック・5個)	500円・90円
163	オンロード仕様スプリングセット	800円・160円
293	ファイバーモールドスリックタイヤ (2本)	1,200円・270円
294	ファイバーモールドスリックタイヤ (2本)	1,300円・270円
295	タイヤインナーフォーム (4本)	400円・160円
335	1ピーススポーク強化ホイール (2本)	700円・270円
336	1ピースメッシュ強化ホイール (2本)	700円・270円
476	スーパーストックTYPE-Rモーター	2,600円・270円
477	スーパーストックTYPE-Tモーター	2,600円・270円
491	コーナーパイロン (5個)	2,000円・610円
497	TT-01フルベアリングセット	1,500円・120円
571	TRFダンパー4本セット (フッソコート)	5,800円・不要
583	3×6mmチタン六角ピンヘッドビス (5本)	400円・90円
619	CVAダンパーニードルシリンダー4本セット	1,800円・240円
620	TT-01アルミフロベアリング	500円・160円
662	TT-01ターンバックルタイプロードセット	4,500円・120円
663	ボールデフセット (TT-01-TGS)	2,600円・270円
664	TT-01アルミモーターヒートシンク	750円・160円
665	TT-01スパーギヤセット (55T/58T)	600円・120円
666	TT-01メタルモーターマウント	600円・120円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料 (1個分) だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

★パーツの価格は予告なく変更となる場合があります。

For Japanese use only! ITEM 58308

住所 -

電話 () -

氏名